

ATT TA' L-2003 DWAR IL-PROFESSJONIJIET TAS-SAHHA

TAQSIM TA' L-ATT

		Artikolu
Taqsim I	Preliminari	1 - 6
Taqsim II	Tobba u Kirurġi dentisti	7 - 12
Taqsim III	Spiżjara u <i>Pharmacy Technicians</i>	13 - 18
Taqsim IV	Infermieri u Qwiebel	19 - 24
Taqsim V	Professjonijiet Komplimentari għall-Medicina	25 - 28
Taqsim VI	Speċjalisti	29 - 30
Taqsim VII	Azzjoni Dixxiplinari, Reati u Thassir ta' Ismijiet	31 - 41
Taqsim VIII	Reġistrazzjoni ta' Ċittadini ta' Stati Membri	42 - 44
Taqsim IX	Disposizzjonijiet Mixxellanji	45 - 51
Taqsim X	Thassir, Riserva u Disposizzjonijiet oħra	52 - 54

SKEDI

L-Ewwel Skeda	Regoli ta' Proċedura u regoli oħra dwar Kunsilli u Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti
It-Tieni Skeda	Kwalifiki Rikonoxxuti
It-Tielet Skeda	Professjonijiet Komplimentari għall-Medicina
Ir-Raba' Skeda	Assoċjazzjonijiet Professjonali
Il-Hames Skeda	Reġistri dwar l-Ispeċjalisti

ABBOZZ TA' LIĠI msejjah

ATT biex jirregola l-Prattika ta' Professjonijiet dwar il-Kura Medika f'Malta.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

TAQSIMA I

PRELIMINARI

Titolu u bidu
fis-schh.

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att ta' l-2003 dwar il-Professjonijiet tas-Sahħa.

(2) Dan l-Att jibda jseħħ f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għas-sahħa jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabbilixxi, u jistgħu jiġu hekk stabbiliti dati differenti għal għanijiet differenti u għal disposizzjonijiet differenti ta' dan l-Att.

Tifsir.

2. F'dan l-Att, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħtieġ xort'oħra -

"Kumitat għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti" tfisser kumitat stabbilit skond l-artikolu 30;

"Kunsill Mediku" tfisser il-Kunsill imwaqqaf bl-artikolu 9;

"Kunsill tal-Farmacisti" tfisser il-Kunsill imwaqqaf bl-artikolu 15;

"Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel" tfisser il-Kunsill imwaqqaf bl-artikolu 21;

"Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina" tfisser il-Kunsill imwaqqaf bl-artikolu 26;

"Kunsill rilevanti" tfisser:

(a) fir-rigward ta' tobbja u kirurġi dentisti, il-Kunsill Mediku;

(b) fir-rigward ta' spiżjara u *pharmacy technicians*, il-Kunsill tal-Farmaċisti;

(ċ) fir-rigward ta' infermieri u qwiebel, il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel; u

(d) fir-rigward tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina, il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina;

"mġieba tajba" tfisser mġieba għas-sodisfazzjon tal-Kunsill rilevanti;

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għas-saħħa;

"prattika professjonali" għar-rigward ta' professjonist fil-kura medika tfisser li wiehed jibda, jew li jkun jeżerċita l-professjoni rispettiva tiegħu u tinkludi l-ġhoti ta' servizzi;

"preskritt" tfisser stipulat b'regolamenti skond d-disposizzjonijiet ta' dan l-Att;

"professjoni tal-kura medika" tfisser professjoni regolata b'dan l-Att;

"professjonist fil-kura medika" tfisser persuna li tkun awtorizzata teżerċita professjoni tal-kura medika skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att;

"professjonist komplimentari għall-mediċina" tfisser professjonist fil-kura medika li jkollu ismu mniżżel fir-Registri ta' Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina msemmija fl-artikolu 28;

"professjonist legali" tfisser persuna li tkun eżerċitat bhala avukat f'Malta għal perjodu, jew perjodi li b'kollox jammontaw, għal mhux inqas minn seba' snin;

"speċjalista" tfisser professjonist fil-kura medika li jkollu ismu mniżżel fit-taqsimha adatta tar-registru ta' l-ispeċjalisti miżmum mill-

Kunsill rilevanti skond dan l-Att;

"standards professjonali u etiċi" tinkludi *standards* li għandhom x'jaqsmu ma' l-imġieba ġenerali ta' membru ta' xi professjoni tal-kura medika, inkluża l-imġieba ta' tali membru lejn il-klijent tiegħu jew il-pazjent taht il-kura tiegħu jew li huwa jkun qed jara, matul jew konsegwenzjali għall-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu, u l-imġieba ta' tali membru lejn membri oħra tal-professjoni tiegħu u lejn membri ta' professjonijiet tal-kura medika oħra u lejn is-soċjetà;

"Stat Membru" tfisser Stat li huwa membru ta' l-Unjoni Ewropea jew dak l-Istat ieħor li l-Ministru jista' jipprekrivi;

Att V ta' l-2003. "it-Trattat" għandha l-istess tifsira mogħtija bl-artikolu 2 ta' l-Att ta' l-2003 dwar l-Unjoni Ewropea;

"Unjoni Ewropea" tfisser l-Unjoni Ewropea msemmija fit-Trattat.

Prattika tal-professjoni tal-kura medika u l-użu tat-titolu ta' professjonist.

3. (1) Hadd ma għandu jipprattika professjoni tal-kura medika kemm-il darba ma jkunx jissodisfa l-kondizzjonijiet biex jibda, u jeżerċita dik il-professjoni tal-kura medika f'Malta, skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att.

(2) Hadd ma jkollu jedd juża xi titolu jew titoli ta' professjonist, skond il-każ, li jkun jikkorrispondi għal xi professjoni tal-kura medika, kemm-il darba ma jkunx jissodisfa l-kondizzjonijiet biex jibda, u jeżerċita dik il-professjoni tal-kura medika f'Malta.

(3) Professjonist fil-kura medika, li jkun ċittadin ta' Malta jew kull min ikun xort'oħra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta, u li jkun jissodisfa l-kondizzjonijiet biex jibda, u jeżerċita l-professjoni rispettiva tiegħu f'Malta, għandu jkollu jedd juża kull titolu akkademiku leġittimu tiegħu, skond il-każ, u meta jkun adatt, kull abbrevjazzjoni relattiva skond ma tintuża fil-pajjiż ta' oriġni tiegħu jew fil-pajjiż mnejn ikun ġej, fl-ilsien ta' dak il-pajjiż:

Iżda l-Kunsill rilevanti jista' jeħtieġ li dan it-titolu akkademiku leġittimu ikun segwit mill-isem u l-post ta' l-istituzzjoni jew bord ta' l-eżamijiet li jkun haġġu.

Prattika professjonali oħra fl-istess żmien.

4. Professjonist fil-kura medika ma jkunx jista' skond il-liġi jeżerċita żewġ professjonijiet tal-kura medika jew aktar fl-istess żmien:

Iżda, l-Ministru jista', meta ssirlu rakkomandazzjoni tal-Kunsill jew Kunsilli rilevanti, jipprekrivi ċ-ċirkostanzi li fihom xi professjonist fil-kura medika ikun jista' jipprattika aktar minn

professjoni tal-kura medika waħda fl-istess żmien.

5. (1) Il-professjonisti fil-kura medika għandhom, fil-prattika tal-professjoni tagħhom, ikunu soġġetti għal sorveljanza speċjali mill-Kunsill rilevanti.

Professjonijiet tal-kura medika soġġetti għal sorveljanza.

(2) Għall-finijiet ta' dan l-Att, "sorveljanza speċjali" tfisser is-sorveljanza, mill-Kunsill rilevanti, ta' *standards* professjonali u etiċi skond ma jiġi preskritt mill-Kunsill rilevanti mwaqqaf taħt dan l-Att, fuq il-professionist fil-kura medika rispettiva.

6. (1) Il-proċedura u regoli oħra li għandhom x'jaqsmu ma' Kunsilli stabbiliti fl-Ewwel Skeda għandhom jgħoddu u jiġu segwiti mill-Kunsill Mediku, mill-Kunsill tal-Farmaċisti, mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel u mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina, u minn kull wiehed mill-Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti.

Proċeduri tal-Kunsilli rilevanti.

(2) Fejn ma hemmx provdut mod ieħor fl-Ewwel Skeda jew f'Regoli ta' Proċedura li jistgħu jiġu preskritti, kull wiehed mill-Kunsilli u l-Kumiotati msemmija fis-subartikolu (1) jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

TAQSIMA II

TOBBA U KIRURĠI DENTISTI

7. (1) Hadd ma għandu jeżerċita bħala tabib kemm-il darba ma jkollux liċenza għal dan il-għan maħruġa mill-President ta' Malta.

Kondizzjonijiet biex teżerċita bħala tabib.

(2) Hadd ma jikkwalifika biex ikollu liċenza biex jeżerċita bħala tabib kemm-il darba -

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta jew ta' Stat Membru jew xort'oħra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba; u

(ċ) ma jkollux ismu mniżżel fir-Registru Mediku, skond l-artikolu 11.

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1), persuna li tkun ikkwalifikat għall-grad ta' Duttur fil-mediċina u l-kirurgija ta' l-Università ta' Malta, jew persuna li tkun hekk meħtieġa tagħmel skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 11(1)(ċ), tkun tista' tipprattika bħala tabib u, jew kirurgu ta' istituzzjoni fi sptar tal-gvern

jew f'xi sptar iehor rikonoxxut ghal dan il-għan mill-Kunsill Mediku, u fit-twettiq tad-dmirijiet lilha assenjati f'dik il-pożizzjoni dik il-persuna għandha, għall-finijiet tal-liġi, titqies li tkun tabib.

(4) Fir-rigward ta' xi persuna li tkun teżerċita l-professjoni medika kif provdut fis-subartikolu (3), il-funzjonijiet tal-Kunsill Mediku taht l-artikolu 32 għandhom jinkludu s-setgħa li ssir xi piena li tkun tapplika għat-tobba u li jiġi ordnat li dik il-persuna m'għandhiex teżerċita l-professjoni medika ukoll bħala tabib u, jew kirurgu ta' istituzzjoni fi sptar tal-gvern jew f'xi sptar iehor rikonoxxut mill-Kunsill Mediku għal dak il-għan, u li ismu m'għandux jitniżżel fir-Registru Mediku; u tkun saret xi ordni bħal dik, din għandu jkollha seħħ, għall-finijiet ta' dan l-Att, bħallikieku l-isem ta' dik il-persuna kien ġie kanċellat mill-imsemmi Regjistru.

Kondizzjonijiet
biex teżerċita
bħala kirurgu
dentista.

8. (1) Hadd ma għandu jeżerċita bħala kirurgu dentista kemm-il darba ma jkollux liċenza għal dan il-għan maħruġa mill-President ta' Malta.

(2) Hadd ma jikkwalifika biex ikollu liċenza biex jeżerċita bħala kirurgu dentista kemm-il darba -

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta jew ta' Stat Membru jew xort'oħra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba; u

(ċ) ma jkollux ismu mniżżel fir-Regjistru ta' Kirurġi Dentisti, msemmi fl-artikolu 12.

Il-Kunsill
Mediku.

9. Ikun hemm Kunsill li jkun magħruf bħala l-Kunsill Mediku, li jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

(a) President mahtur mill-Prim Ministru, minn fost professjonisti legali;

(b) tabib liċenzjat wiehed mahtur mill-Prim Ministru;

(ċ) tabib liċenzjat wiehed mahtur mill-Università ta' Malta;

(d) kirurgu dentista liċenzjat wiehed mahtur mill-Prim Ministru;

(e) hames tobbja liċenzjati eletti minn fost u mit-tobba kollha, li mill-anqas wiehed minnhom għandu jkun speċjalista li jaħdem l-isptar u iehor tabib fi Prattika ġenerali;

(f) żewġ kirurġi dentisti liċenzjati eletti minn fost u mill-kirurġi dentisti kollha; u

(g) żewġ persuni minn fost il-pubbliku ġenerali, li ma jkunux professjonisti fil-kura medika, mahtura mill-Prim Ministru.

10. (1) Il-funzjonijiet tal-Kunsill Mediku jkunu:

Funzjonijiet ta'
l-Kunsill
Mediku.

(a) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta l-għoti ta' liċenzi lil tobba u kirurġi dentisti biex jeżerċitaw l-professjoni tagħhom;

(b) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta li jiġu rtirati liċenzi għar-rigward ta' xi tabib jew kirurgu dentista, skond it-Taqsima VII ta' dan l-Att;

(ċ) li jzomm, jippubblika u jaġġorna registri dwar il-professjonijiet mediċi u dentali, u registri dwar speċjalisti tal-professjonijiet mediċi u dentali kif jista' jkun preskritt;

(d) li jippreskrivi u jzomm *standards* professjonali u etiċi għall-professjonijiet mediċi u dentali;

(e) li jiġbor dawk id-drittijiet, minghand it-tobba u kirurġi dentisti reġistrati tahtu, għar-reġistrazzjoni tal-bidu u d-drittijiet għat-tiġdid ta' kull sena wara dan, skond ma jista' jiġi preskritt f'konsultazzjoni ma' dawk l-assoċjazzjonijiet li jkunu jirrapprezentaw l-maġġoranza ta' kirurġi mediċi u dentisti rispettivament, u kull korp ieħor li l-Kunsill iqis li jkun adatt;

(f) fuq talba tal-Ministru, jew mod ieħor, li jagħti parir lill-Ministru dwar kull haġa li tkun tolqot l-professjonijiet mediċi u dentali;

(g) li jwettaq kull funzjoni oħra li tista' tiġi lilu assenjata b'dan l-Att jew xi liġi oħra.

(2) Il-Kunsill Mediku jista' jwaqqaf kumitati biex ikunu enforzati *standards* ta' professjoni u ta' etika li huma applikabbli għall-professjonijiet tal-kura medika regolati minnu u b'mod ġenerali għall-aħjar twettieq tal-funzjonijiet tiegħu.

(3) Suġġett għal kull regola li tista' ssir dwaru mill-Kunsill Mediku jew għal kull regola li tista' tkun preskritta, kull kumitat stabbilit bis-subartikolu (2) jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

(4) Il-Kunsill Mediku għandu jippubblika rapport ta' attività

annwali, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena wara li tispicċa s-sena li dwarha jsir r-rapport, li jkun fih dikjarazzjoni ta' l-attivitajiet mwettqa jew magħmulin mill-Kunsill matul is-sena.

Reġistru
Mediku.

11. (1) Il-Kunsill Mediku għandu jżomm reġistru, f'dan l-Att, msejjah "ir-Reġistru Mediku", li fih, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, għandu jitnizzel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru, li jkollu -

(a) il-grad ta' Duttur fil-Mediċina u Kirurgija mill-Università ta' Malta:

Izda il-Kunsill Mediku m'għandux inizzel dak l-isem kemm-il darba l-applikant, meta jikkwalifika għal dak il-grad, ikun serva bħala tabib u, jew kirurgu ta' istituzzjoni fi sptar tal-gvern jew f'xi sptar ieħor rikonoxxut għal dak il-għan mill-Kunsill Mediku għal perjodu ta' sena jew sentejn hekk kif il-Ministru jista' jippreskrivi; jew

(b) xi waħda mill-kwalifiki elenkati fit-Taqsima I tat-Tieni Skeda; jew

(ċ) xi kwalifika, miksuba minn xi università ohra, kulleġġ jew skola medika rikonoxxuti għal dak il-għan mill-Kunsill Mediku:

Izda l-Kunsill Mediku jista', dwar dik il-kwalifika, jehtieg lill-applikant jagħmel u jgħaddi minn ezami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika, u jista' wkoll jehtiegu jservi bħala tabib u, jew kirurgu ta' istituzzjoni fi sptar rikonoxxut għal dak il-għan mill-Kunsill Mediku, għal dak il-perjodu, li ma għandux ikun iżjed minn sentejn, li l-Ministru jista' jippreskrivi, u d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 7(3) u (4) għandhom jgħoddu għal persuna meħtieġa bis-saħħa ta' dan il-proviso biex isservi bħala tabib jew kirurgu bħallikieku dik il-persuna kienet il-persuna msemmija f'dawk is-subartikoli.

(2) Il-Kunsill Mediku għandu jżomm reġistru li fih, wara applikazzjoni għal dan mill-persuna konċernata, għandu jitnizzel, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla ħsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill Mediku jista' jqis li tkun meħtieġa, l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollha l-grad ta' Duttur fil-Mediċina u Kirurgija ta' l-Università ta' Malta jew xi kwalifika elenkata fit-Taqsima I tat-Tieni Skeda jew xi kwalifika ohra rikonoxxuta għal dan il-għan mill-Kunsill Mediku.

(3) Il-Kunsill Mediku għandu jżomm elenku ta' reġistrazzjoni

provvizorja li fih ghandu jitnizzel, meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, l-isem ta' kull persuna li jkollha l-grad ta' Duttur fil-Mediċina u Kirurġija mill-Università ta' Malta jew xi kwalifika rikonoxxuta mill-Kunsill Mediku miksuba minn xi università oħra, kulleġġ jew kunsill mediku, u li tkun qed isservi bħala tabib u, jew kirurgu ta' istituzzjoni fi sptar rikonoxxut mill-Kunsill Mediku skond dan l-Att.

12. (1) Il-Kunsill Mediku għandu jzomm registru, f'dan l-Att imsejjah "ir-Registru ta' Kirurġi Dentisti", li fih, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, għandu jitnizzel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru li jkollu -

Registru ta'
Kirurġi Dentisti.

(a) grad fil-Kirurġija Dentali mill-Università ta' Malta, jew;

(b) xi kwalifika minn dawk elenkati fit-Taqsima II tat-Tieni Skeda; jew;

(ċ) kwalifika, miksuba minn xi università oħra, kulleġġ jew skola medika rikonoxxuti għal dan il-għan mill-Kunsill Mediku:

Izda l-Kunsill Mediku jista', għar-rigward ta' dik il-kwalifika, jehtieg lill-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika.

(2) Il-Kunsill Mediku għandu jzomm registru li fih, wara applikazzjoni għal dan mill-persuna konċernata, għandu jitnizzel, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla ħsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill Mediku jista' jqis li tkun meħtieġa, l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollha l-grad fil-Kirurġija Dentali ta' l-Università ta' Malta jew xi kwalifika minn dawk elenkati fit-Taqsima II tat-Tieni Skeda jew xi kwalifika oħra rikonoxxuta mill-Kunsill Mediku għal dak il-għan.

TAQSIMA III

SPIŻJARA U *PHARMACY TECHNICIANS*

13. Hadd ma għandu jeżerċita l-professjoni ta' spizjar kemm-il darba ma jkollux liċenza għal dan il-għan mahruġa mill-President ta' Malta.

Kondizzjonijiet
biex teżerċita
bħala spizjar.

(2) Hadd ma jikkwalifika biex ikollu liċenza biex jeżerċita bħala spizjar kemm-il darba -

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru jew xort'ohra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba;

(ċ) ma jkollux ismu mnizzel fir-Registru ta' l-Ispiżjara msemmi fl-artikolu 17.

Kondizzjonijiet
biex teżerċita
bħala *Pharmacy
Technician*.

14. Hadd ma għandu jeżerċita bħala *pharmacy technician* kemm-il darba:

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru jew xort'ohra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba;

(ċ) ma jkollux ismu mnizzel fir-Registru tal-*Pharmacy Technicians*, imsemmi fl-artikolu 18.

Il-Kunsill tal-
Farmaċisti.

15. Ikun hemm Kunsill li jkun magħruf bħala l-Kunsill tal-Farmaċisti, u li jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

(a) President maħtur mill-Prim Ministru, minn fost professjonisti legali;

(b) spiżjar liċenzjat wieħed maħtur mill-Prim Ministru;

(ċ) spiżjar liċenzjat wieħed maħtur mill-Università ta' Malta;

(d) hames spiżjara liċenzjati eletti minn fost u mill-ispizjara liċenzjati kollha;

(e) *pharmacy technician* reġistrat wieħed elett minn fost il-*pharmacy technicians* reġistrati kollha;

(f) żewġ persuni minn fost il-pubbliku ġenerali, li ma jkunux professjonisti fil-kura medika, maħtura mill-Prim Ministru:

Iżda, meta l-Kunsill tal-Farmaċisti jkun qed jiddiskuti dwar il-*pharmacy technicians* jew jiddeċiedi dwar xi materja li għandha x'taqsam ma' *pharmacy technician*, għandu jkun hemm ukoll fil-Kunsill tal-Farmaċisti żewġ *pharmacy technicians* oħra, wieħed minnhom elett minn fost u mill-*pharmacy technicians* kollha u l-iehor maħtur mill-Prim Ministru.

16. (1) Il-funzjonijiet tal-Kunsill tal-Farmaċisti jkunu:

Funzjonijiet tal-Kunsill tal-Farmaċisti.

(a) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta l-għoti ta' liċenzi lil spizjara biex jeżerċitaw il-professjoni tagħhom;

(b) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta li jiġu rtirati liċenzi għar-rigward ta' xi spizjar skond l-artikolu 38;

(ċ) li jżomm, jipubblica u jaġġorna registri dwar il-professjoni ta' spizjar, u registri speċjalisti dwar il-professjoni ta' spizjar kif jista' jiġi preskritt, kif ukoll registri għal oqsma speċjali tal-prattika professjonali, kif jista' jiġi stabbilit mill-Kunsill tal-Farmaċisti;

(d) li jippreskrivi u jżomm *standards* professjonali u etiċi dwar spizjara u *pharmacy technicians*;

(e) li jiġbor dawk id-drittijiet, minghand l-ispizjara reġistrati u *pharmacy technicians*, għar-reġistrazzjoni tal-bidu u d-drittijiet għat-tiġdid ta' kull sena minn hemm 'il quddiem, skond ma jista' jiġi preskritt f'konsultazzjoni ma' dawk l-assoċjazzjonijiet adatti;

(f) fuq talba tal-Ministru jew mod ieħor, li jagħti parir lill-Ministru dwar kull haġa li tkun toqot il-professjoni ta' spizjar.

(2) Il-Kunsill tal-Farmaċisti jista' jistabbilixxi kumitati għall-finijiet ta' infurzar ta' *standards* professjonali u etiċi li jkunu japplikaw għal spizjara u *pharmacy technicians*, u b'mod ġenerali għall-aħjar twettieq tal-funzjonijiet tiegħu.

(3) Suġġett għal kull regola li tista' ssir dwaru mill-Kunsill tal-Farmaċisti jew għal kull regola li tista' tkun preskritta, kull kumitat stabbilit bis-subartikolu (2) jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

(4) Il-Kunsill tal-Farmaċisti għandu jipubblica rapport ta' attività annwali, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena li dwarha jsir ir-rapport, li jkun fih dikjarazzjoni ta' l-attivitajiet mwettqa jew magħmulin mill-Kunsill matul is-sena.

17. (1) Il-Kunsill tal-Farmaċisti għandu jżomm reġistru, f'dan l-Att imsejjaħ "ir-Reġistru ta' l-Ispizjara" li fih, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, għandu jitnizzel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru li jkollu -

Reġistru ta' l-Ispizjara.

(a) grad fil-farmaċija mill-Università ta' Malta; jew

(b) kwalifika elenkata fit-Taqsima III tat-Tieni Skeda; jew

(ċ) kwalifika fil-farmaċija, miksuba minn xi università oħra, kulleġg jew skola rikonoxxuta mill-Kunsill tal-Farmaċisti għal dak il-ghan:

Izda l-Kunsill tal-Farmaċisti jista', għall-finijiet ta' din il-kwalifika, jehtieg li l-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika u jista' wkoll jehtieg li l-applikant jagħmel taħriġ ulterjuri fil-farmaċija f'istituzzjoni farmaċewtika rikonoxxuta mill-imsemmi Kunsill skond dan l-Att.

(2) Il-Kunsill tal-Farmaċisti għandu, wara applikazzjoni għal hekk mill-persuna konċernata, jzomm reġistru li fih, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla hsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill tal-Farmaċisti jista' jqis li tkun meħtieġa, jitniżżel l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollu l-grad fil-farmaċija ta' l-Università ta' Malta jew kwalifika elenkata fit-Taqsima III tat-Tieni Skeda jew xi kwalifika oħra rikonoxxuta mill-Kunsill tal-Farmaċisti.

Reġistru tal-*Pharmacy technicians*.

18. (1) Il-Kunsill tal-Farmaċisti għandu jzomm reġistru, f'dan l-Att imsejjah "ir-Reġistru tal-*Pharmacy Technicians*", li fih, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, jitniżżel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru li jkollu -

(a) dil il-kwalifika fil-prattika tal-professjoni ta' *pharmacy technician* kif jista' jkun preskritt, miksuba mill-Università ta' Malta jew minn istituzzjoni ta' taħriġ rikonoxxuta mill-Kunsill tal-Farmaċisti; jew

(b) kwalifika ekwivalenti miksuba minn università, kulleġg jew istituzzjoni ta' taħriġ fi Stat Membru; jew

(ċ) xi kwalifika oħra rikonoxxuta mill-imsemmi Kunsill:

Izda l-Kunsill tal-Farmaċisti jista', għall-finijiet ta' dik il-kwalifika, jehtieg lill-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika.

Kap. 451.

(2) Għall-finijiet tas-subartikolu (1)(b), id-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kawlifiki, u kull regolament magħmul taħt dak l-Att, għandhom jgħoddu għar-rigward ta' kwalifiki ta' edukazzjoni u taħriġ, prova ta' esperjenza professjonali, perjodu ta' adattament u test ta' hila.

(3) Il-Kunsill tal-Farmaċisti għandu, wara applikazzjoni għal hekk mill-persuna konċernata, jżomm reġistru li fih, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla ħsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill tal-Farmaċisti jista' jqis li tkun meħtieġa, jitniżżel l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollu kwalifika deskritta fis-subartikolu (1)(a), (b) u (ċ).

TAQSIMA V

INFERMIERI U QWIEBEL

19. Hadd ma għandu jeżerċita l-professjoni ta' qabla ma jkollux liċenza għal dan il-ghan maħruġa mill-President ta' Malta. Kondizzjonijiet biex teżerċita l-professjoni ta' qabla.

(2) Hadd ma jikkwalifika biex ikollu liċenza biex jeżerċita bħala qabla kemm-il darba -

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru jew xort'ohra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba;

(ċ) ma jkunx imniżżel fir-Reġistru tal-Qwiebel, imsemmi fl-artikolu 23.

20. (1) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2), hadd ma għandu jeżerċita l-professjoni ta' infermier kemm-il darba - Kondizzjonijiet biex teżerċita l-professjoni ta' infermier.

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru jew xort'ohra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba;

(ċ) ma jkollux ismu mniżżel f'xi taqsima tar-Reġistru ta' l-Infermieri, msemmi fl-artikolu 24.

(2) (a) Ebda infermier reġistrat fit-tieni livell ma jkun jista' jipprattika l-professjoni tiegħu kemm-il darba ma jkunx taħt is-sorveljanza ta' infermier reġistrat fl-ewwel livell jew, fin-nuqqas ta' infermier reġistrat fl-ewwel livell, taħt id-direzzjoni ta' tabib.

(b) L-ebda persuna li jkollha isimha mniżżel f'taqsima speċjali, imma mhux fit-Taqsima I tar-Reġistru ta' l-Infermieri, ma tista' teżerċita l-professjoni ta' infermier hlief fil-qasam speċjali li għar-rigward tiegħu hi tkun reġistrata jew bħala infermier reġistrat fit-tieni livell barra mill-qasam speċjali li għar-rigward tiegħu hi tkun

reġistrata.

Il-Kunsill ta' l-
Infermieri u
Qwiebel.

21. Ikun hemm Kunsill li jkun magħruf bhala l-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel, li jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

- (a) President maħtur mill-Prim Ministru, minn fost professjonisti legali;
- (b) id-Direttur tas-Servizzi ta' l-Infermieri *ex officio*;
- (ċ) infermier wiehed reġistrat fl-ewwel livell maħtur mill-Prim Ministru;
- (d) qabla wahda liċenzjata maħtura mill-Prim Ministru;
- (e) hames infermieri reġistrati eletti minn fost u mill-infermieri kollha, li wiehed minnhom ikun infermier reġistrat fit-tieni livell u iehor ikun infermier li jkollu ismu mniżżel f'xi taqsima speċjali tar-Reġistru ta' l-Infermieri;
- (f) żewġ qwiebel liċenzjati eletti minn fost u mill-qwiebel kollha; u
- (g) żewġ persuni minn fost il-pubbliku ġenerali, li mhumiex professjonisti fil-kura medika, maħtura mill-Prim Ministru.

Funzjonijiet tal-
Kunsill ta' l-
Infermieri u
Qwiebel.

22. Il-funzjonijiet tal-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel ikunu:

- (a) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta l-ġhoti ta' liċenzi lill-qwiebel biex jeżerċitaw il-professjoni tagħhom;
- (b) li jirrakkomanda lill-President ta' Malta li jiġu rtirati liċenzi għar-rigward ta' xi qabla skond l-artikolu 38;
- (ċ) li jzomm, jippubblika u jaġġorna reġistri dwar il-professjonijiet ta' infermier u qabla;
- (d) li jippreskrivi u jzomm *standards* professjonali u etiċi dwar il-professjonijiet ta' infermier u qabla;
- (e) li jiġbor dawk id-drittijiet, mingħand l-infermieri u qwiebel reġistrati, għar-reġistrazzjoni tal-bidu u d-drittijiet għat-tiġdid ta' kull sena wara dan, skond ma jista' jiġi ordnat, f'konsultazzjoni ma' dawk l-assoċjazzjonijiet adatti;
- (f) fuq talba tal-Ministru jew xort'ohra, li jagħti parir lill-Ministru dwar kull haġa li tkun tolqot lill-professjonijiet ta' infermier u qabla;

(g) li jwettaq kull funzjoni oħra li tista' tigi assenjata lilu b'dan l-Att jew b'xi liġi oħra.

(2) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel jista' jistabbilixxi kumitati għall-finijiet ta' infurzar ta' *standards* professjonali u etiċi li jkunu japplikaw għal infermieri u qwiebel u b'mod ġenerali għall-aħjar twettieq tal-funzjonijiet tiegħu.

(3) Suġġett għal kull regola li tista' ssir dwaru mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel jew għal kull regola li tista' tkun preskritta, kull kumitat stabbilit bis-subartikolu (2) jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

(4) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel għandu jippubblika rapport ta' attività annwali, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena li dwarha jsir ir-rapport, li jkun fih dikjarazzjoni ta' l-attivitajiet mwettqa jew magħmulin mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel matul is-sena.

23. (1) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel għandu jzomm regjistru, f'dan l-Att imsejjaħ "ir-Regjistru tal-Qwiebel" li fih, meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, għandu jitnizzel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru, li jkollu -

Regjistru tal-Qwiebel.

(a) l-grad jew id-diploma ta' studji relattivi għall-qwiebel mill-Università ta' Malta; jew il-kwalifika ekwivalenti relattiva għall-qwiebel mogħtija mill-Iskola ta' l-Infermieri; jew

(b) kwalifika relattiva għall-qwiebel elenkata fit-Taqsima IV tat-Tieni Skeda; jew

(ċ) kwalifika relattiva għall-qwiebel, miksuba minn xi università oħra, kulleġġ jew skola relattiva għall-qwiebel rikonoxxuta mill-imsejmi Kunsill:

Izda l-Kunsill jista', dwar dik il-kwalifika, jeħtieġ li l-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika.

(2) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel għandu, wara applikazzjoni għal hekk mill-persuna konċernata, jzomm regjistru li fih jitnizzel, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla hsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel jista' jqis li tkun meħtieġa, l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollha l-grad jew id-diploma ta' studji relattivi għall-qwiebel mogħtija mill-Università ta' Malta, jew kwalifika ekwivalenti mogħtija mill-Iskola ta' l-Infermieri jew

kwalifika elenkata fit-Taqsima IV tat-Tieni Skeda jew xi kwalifika oħra rikonoxxuta mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel.

Registru ta' l-Infermieri.

24. (1) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel għandu jżomm registru, f'dan l-Att imsejjah "ir-Registru ta' l-Infermieri", li jkun magħmul mit-taqsimiet li ġejjin:

(a) Taqsima I għar-rigward ta' infermieri registrati fl-ewwel livell;

(b) Taqsima II għar-rigward ta' infermieri registrati fit-tieni livell; u

(ċ) Taqsimiet Speċjali għar-rigward ta' infermieri mharrġa f'oqsma speċjali differenti rikonoxxuti mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel.

(2) Għandu jitniżżel fit-Taqsima tar-Registru rispettiva, meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta -

(a) fit-Taqsima I tar-Registru msemmi, l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew Stat Membru, li jkollu -

(i) l-grad jew diploma ta' infermier mogħti mill-Università ta' Malta, jew kwalifika ekwivalenti ta' infermier mogħtija mill-Iskola ta' l-Infermieri; jew

(ii) kwalifika ta' infermier kif elenkat fit-Taqsima V tat-Tieni Skeda; jew

(iii) kwalifika ta' infermier, miksuba minn xi università oħra, kulleġġ jew skola ta' l-infermieri rikonoxxuta mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel:

Izda l-imsemmi Kunsill jista', dwar din il-kwalifika, jehtieġ li dak l-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika;

(b) fit-Taqsima II tar-Registru msemmi l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew Stat Membru, li -

(i) jkollu ċertifikat ta' infermier mogħti mill-Università ta' Malta, jew kwalifika ekwivalenti ta' infermier mogħtija mill-Iskola ta' l-Infermieri; jew

(ii) kwalifika ekwivalenti ta' infermier rikonoxxuta mill-imsemmi Kunsill:

Iżda l-imsemmi Kunsill jista', dwar din il-kwalifika, jehtieg li dak l-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika;

(ċ) fit-Taqsimiet Speċjali rispettivi tar-Registru msemmi l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta, jew Stat Membru, li jkollu -

(i) kwalifika ta' infermier f'xi qasam speċjali ta' l-infermieri mogħtija mill-Università ta' Malta jew kwalifika ekwivalenti ta' infermier mogħtija mill-Iskola ta' l-Infermieri; jew

(ii) kwalifika ekwivalenti ta' infermier, miksuba minn università, kulleġġ jew skola ta' l-infermieri fi Stat Membru; jew

(iii) kwalifika ekwivalenti ta' infermier, miksuba minn xi università oħra, kulleġġ jew skola ta' l-infermieri rikonoxxuta mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel:

Iżda għall-finijiet tal-paragrafu (ċ)(ii), id-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kawlifiki, u kull regolament magħmul taħt dak l-Att għandhom jgħoddu għar-rigward ta' edukazzjoni u taħriġ, kwalifiki, prova ta' esperjenza professjonali, perjodu ta' adattament u test ta' hila: Kap. 451.

Iżda wkoll, l-imsemmi Kunsill jista', dwar il-kwalifika msemmija fil-paragrafu (ċ)(iii), fejn iqis li jkun adatt, jehtieg li l-applikant jagħmel u jgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika.

(3) Il-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel għandu jżomm registri separati kif deskritti fis-subartikolu (2)(a), (b) u (ċ) li fihom, wara applikazzjoni għal hekk mill-persuna konċernata, għandu jitnizzel, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla ħsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel jista' jqis li tkun meħtieġa, l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollha l-grad, diploma jew kwalifika deskritta f'kull wieħed mill-paragrafi tas-subartikolu (2).

(4) Għall-finijiet ta' dan l-artikolu u ta' l-artikolu 23, "Skola ta' l-Infermieri" tfisser l-Iskola ta' l-Infermieri mwaqqfa taħt l-Ordinanza dwar Skejjel Approvati, issa mhassra.

TAQSIMA VI

PROFESSIONIJET KOMPLIMENTARI GHALL-MEDIČINA

Kondizzjonijiet
biex biex tiġi
eżerċitata
Professjoni
Komplimentari
ghall-Medičina.

25. (1) Hadd ma għandu jeżerċita xi professjonijiet komplimentari għall-medičina kemm-il darba ismu ma jkunx imniżżel fir-registru rispettiv miżmum mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Medičina, skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att.

(2) Hadd ma għandu jikkwalifika biex ikun hekk registrat kemm-il darba -

(a) ma jkunx ċittadin ta' Malta, jew ta' Stat Membru jew xort'ohra intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jahdem f'Malta;

(b) ma jkunx ta' mġieba tajba;

(ċ) ma jkollux dil il-kwalifika kif jista' jiġi preskritt dwar professjoni elenkata fl-artikolu 28.

Il-Kunsill tal-
Professjonijiet
Komplimentari
ghall-Medičina.

26. (1) Ikun hemm Kunsill li jkun maghruf bhala "l-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Medičina", li jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

(a) President mahtur mill-Prim Ministru minn fost professjonisti legali;

(b) żewġ persuni minn fost il-pubbliku ġenerali, li ma jkunux professjonisti fil-kura medika, mahtura mill-Prim Ministru;

(ċ) seba' persuni eletti mill-professjonijiet regolati minn dak il-Kunsill u minn fosthom:

Iżda, kull meta jkun possibbli, l-ebda professjoni regolata minn dak il-Kunsill ma għandha tkun rappreżentata minn aktar minn membru wieħed elett skond dan il-paragrafu;

(d) tliet persuni mahtura mill-Prim Ministru minn fost il-professjonijiet regolati mill-Kunsill:

Iżda l-ebda professjoni regolata minn dak il-Kunsill ma għandha tkun rappreżentata minn aktar minn membru wieħed mahtur skond dan il-paragrafu, u iżda wkoll professjoni regolata mill-Kunsill m'għandhiex tkun rappreżentata minn membru mahtur skond dan il-paragrafu jekk tkun diġà rappreżentata minn membru elett skond il-paragrafu (ċ).

(2) Meta l-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina jipproponi li jiddiskuti affarijiet li jirrigwardaw xi waħda jew aktar mill-professjonijiet komplimentari għall-mediċina li ma jkunux rappreżentati fil-Kunsill, żewġ membri oħra mill-professjoni komplimentari għall-mediċina partikolari taħt diskussjoni, li wiehed minnhom jiġi elett minn fost u mill-membri ta' dik il-professjoni, u l-iehor maħtur mill-Ministru, għandhom ukoll joqogħdu fuq il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina u jattendu għal dawk il-laqgħat kollha li fihom dawk il-materji huma proposti u li jipparteċipaw u jivvotaw f'dik il-laqgħa bħallikieku kienu membri maħtura jew eletti skond is-subartikolu (1).

(3) Fl-ewwel laqgħa tiegħu wara li jiġi fformat, il-Kunsill imsemmi għandu jwaqqaf sottokumitati għal kull waħda mill-professjonijiet regolati minnu, li jiddiskutu u jiddeliberaw dwar hwejjeġ speċifiċi relatati ma' kull waħda minn dawk il-professjonijiet u jhejju rapport u jagħtu pariri lill-Kunsill dwar dan.

(4) Kull sottokumitat imsemmi fis-subartikolu (3) ikun magħmul mill-membri li ġejjin:

(a) *Chairman* nominat mill-Kunsill minn fost il-membri tiegħu, u li jkun persuna li mhix reġistrata bħala membru tal-professjoni li dwarha jitwaqqaf is-sottokumitat partikolari; u

(b) żewġ membri nominati mill-Kunsill u li jkunu persuni li huma reġistrati bħala membri tal-professjoni li dwarha jitwaqqaf is-sottokumitat.

27. (1) Il-funzjonijiet tal-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina ikunu:

Funzjonijiet tal-Kunsill għal Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina.

(a) li jzomm, jippubblika u jaġġorna reġistri separati dwar il-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina;

(b) li jippreskrivi u jzomm *standards* professjonali u etiċi għall-professjonijiet komplimentari għall-mediċina;

(ċ) li jiġbor dawk id-drittijiet, mingħand il-professjonisti reġistrati għar-reġistrazzjoni tal-bidu u d-drittijiet għat-tiġdid ta' kull sena wara dan, skond ma jista' jiġi ordnat, f'konsultazzjoni ma' dawk l-assoċjazzjonijiet kif adatt;

(d) fuq talba tal-Ministru jew xort'oħra, li jagħti parir lill-Ministru dwar kull haġa li tkun toqot il-professjonijiet komplimentari għall-mediċina;

(e) li jwettaq kull funzjoni oħra li tista' tiġi assenjata

lilu b'dan l-Att jew b'xi ligi ohra.

(2) Il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina jista' jistabbilixxi kumitati għall-finijiet ta' infurzar ta' *standards* professjonali u etiċi li jkunu japplikaw għal infermieri u qwiebel u b'mod ġenerali għall-aħjar twettieq tal-funzjonijiet tiegħu.

(3) Suġġett għal kull regola li tista' ssir dwaru mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina jew għal kull regola li tista' tkun preskritta, kull kumitat stabbilit bis-subartikolu (2) jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

(4) Il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina għandu jippubblika rapport ta' attività annwali, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena li dwarha jsir ir-rapport, li jkun fih dikjarazzjoni ta' l-attivitàjiet mwettqa jew magħmulin mill-Kunsill al-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina matul is-sena.

Reġistri ta'
Professjonijiet
Komplimentari
għall-Mediċina.

28. (1) Il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina għandu jzomm reġistri separati, dwar kull waħda mill-professjonijiet komplementari għall-Mediċina elenkati fit-Tielet Skeda, li jkunu magħrufa bhala r-Registri ta' Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina, li fihom, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, għandu jitnizzel l-isem ta' kull ċittadin ta' Malta jew ta' Stat Membru, li jkollu -

(a) dik il-kwalifika, kif jista' jiġi preskritt, miksuba mill-Università ta' Malta, jew minn istituzzjoni ta' taħriġ, jew wara li tkun għamlet kors ta' taħriġ organizzat mid-Dipartiment tas-Saħħa, fi professjoni li dwarha jinżamm Reġistru separat; jew

Kap. 451.

(b) kwalifika miksuba minn Stat Membru u rikonoxxuta skond l-Att dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kawlifiki, jew kull regolament magħmul taht dak l-Att; jew

(ċ) kwalifika f'dik il-professjoni miksuba minn xi università ohra, kulleġġ jew skola rikonoxxuti mill-imsemmi Kunsill:

Izda, għall-finijiet ta' dik il-kwalifika, l-imsemmi Kunsill jista' jehtieg li l-persuna involuta tagħmel u tgħaddi minn eżami ta' profiċjenza professjonali u lingwistika.

(2) Il-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina għandu jzomm reġistru separat għal kull professjoni elenkata fit-Tielet Skeda, li fih, wara applikazzjoni għal dak il-għan

mill-persuna konċernata, għandu jitniżżel, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn u bla ħsara għal xi kondizzjoni li l-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina jista' jqis li tkun meħtieġa, l-isem ta' kull persuna, li ma tkunx ċittadin ta' Malta jew ċittadin ta' Stat Membru, li jkollha grad, diploma jew kwalifika msemmija fis-subartikolu (1)(a), (b) u (ċ).

TAQSIMA VI

SPEĊJALISTI

29. (1) Hadd ma għandu jeżerċita bħala, jew jagħmilha ta', Speċjalisti. speċjalista kemm-il darba ismu ma jkunx imniżżel fir-reġistru miżmum għar-reġistrazzjoni ta' speċjalisti mill-Kunsill rilevanti.

(2) Persuna ma jkunx tista' skond il-liġi tassumi, la bil-miktub lanqas xort'oħra, xi titolu jew tuża, jew tiegħu sehem fl-użu ta' xi deskrizzjoni li tkun timplika li hija tkun speċjalista f'xi speċjalità fil-professjonijiet regolati b'dan l-Att kemm-il darba isimha ma jkunx imniżżel fir-reġistru miżmum għar-reġistrazzjoni ta' speċjalisti mill-Kunsill rilevanti.

(3) Professjonist fil-kura medika, li jkun ċittadin ta' Malta jew min xort'oħra jkun intitolat jew awtorizzat skond il-liġi biex jaħdem f'Malta, u li jkun jissodisfa l-kondizzjonijiet biex jibda, u jeżerċita xi speċjalità f'Malta, għandu jkollu jedd juża t-titolu jew titoli professjonali u akkademiċi leġittimi tiegħu, skond il-każ, u meta jkun adatt, l-abbrevjazzjonijiet tagħhom skond ma jintużaw fil-pajjiż ta' oriġni jew il-pajjiż mnejn jiġu, fl-ilsien ta' dak il-pajjiż.

(4) Kull Kunsill rilevanti għandu jżomm reġistri separati li fihom jitniżżel, wara li ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, l-isem ta' kull professjonist fil-kura medika regolat minnu li -

(a) jkollu ċertifikat mahruġ mill-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għall-professjoni rilevanti, li jkun juri li jkun temm it-taħriġ speċjalista preskritt għal dik l-ispeċjalizzazzjoni kif jista' jiġi preskritt; jew

(b) jkollu xi kwalifika ta' speċjalizzazzjoni elenkata fit-Tieni Skeda;

(ċ) jkollu xi kwalifika ta' speċjalizzazzjoni rikonoxxuta mill-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għall-professjoni rilevanti:

Iżda l-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti

għandu jqis bħala li għandu l-kwalifiki konċernati kull professjonijist li jkun ċittadin ta' Malta jew ta' Stat Membru, u li l-kwalifiki li jkollu fl-ispeċjalizzazzjoni ma jkunux jissodisfaw l-inqas kwalifiki preskritti, iżda li jkollu ċertifikat maħruġ mill-awtorità kompetenti fi Stat Membru li tiegħu huwa jkun ċittadin jew ta' l-Istat Membru li minnu tiġi l-persuna fejn jiġi dikjarat li dik il-persuna tkun wettqet, fil-qasam speċjalizzat tal-professjoni in kwistjoni għal perjodu ekwivalenti għal dak il-perjodu ta' taħriġ li hu preskritt għall-ispeċjalizzazzjoni.

Kumitati għall-
Approvazzjoni
ta' Speċjalisti.

30. (1) Ikun hemm Kumitat għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti għal kull waħda mill-professjonijiet li ġejjin:

- (a) għat-tobba;
- (b) għall-kirurgi dentisti;
- (ċ) għall-ispizjara;
- (d) għall-infermieri u qwiebel;
- (e) għall-professjonijiet komplimentari għall-mediċina.

(2) Kull Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti jkun magħmul mill-membri li ġejjin, li kull wiehed minnhom ikun reġistrat mal-Kunsill rilevanti bħala membru tal-professjoni rilevanti, kif ġej:

- (a) membru wiehed maħtur mill-Kunsill rilevanti;
- (b) membru wiehed, li ma jkunx membru tal-Kunsill rilevanti, maħtur mid-Dekan tal-Fakultà rilevanti jew mid-Direttur ta' l-Istitut rilevanti ta' l-Università ta' Malta;
- (ċ) membru wiehed, li ma jkunx membru tal-Kunsill rilevanti, maħtur mill-Suprintendent tas-Saħha Pubblika;
- (d) membru wiehed, li ma jkunx membru tal-Kunsill rilevanti, maħtur minn kull waħda mill-assoċjazzjonijiet professjonali rilevanti .

(3) Il-membri Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għandhom, kull tliet snin, jeleġġu *Chairman* minn fosthom.

(4) Il-membri tal-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għandhom hekk jinhatru għal żmien tliet snin, u jistgħu jergħu jigu maħtura għal żmien jew żminijiet ulterjuri.

(5) Jekk minhabba fir-riżenja jew għal xi raġuni oħra, xi

membru ta' Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti jtemm milli jibqa' membru, ikun id-dmir tal-korp jew assoċjazzjoni li tkun hatret dak il-membru, li tahtar membru iehor minfloku.

(6) (a) Il-funzjonijiet ta' kull Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti jkunu:

(i) li johroġ ċertifikati li wiehed ikun spiċċa t-taħriġ speċjalista fl-ispeċjalitajiet elenkati fit-taqsimha rilevanti tal-Hames Skeda, meta jitwettqu l-kriterji rakkomandati mill-assoċjazzjoniet professjonali rilevanti elenkati fir-Raba' Skeda;

(ii) li jagħti parir lill-Ministru u lill-Kunsill rilevanti fuq materji li jirrigwardaw taħriġ speċjalista u reġistrazzjoni, u kull haġ'ohra li tista' tiġi lill-riferita;

(iii) li jaġixxi bħala l-korp li jagħti pariri dwar it-taħriġ f'xi oqsma speċjali tal-prattika professjonali;

(iv) li jakkredita programmi ta' taħriġ wara l-gradwazzjoni;

(v) li jiġbor dawk id-drittijiet għall-approvazzjoni, skond ma jista' jiġi preskritt.

(b) Kull Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għandu jippubblika rapport annwali, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena li dwarha jsir ir-rapport, li jkun fih dikjarazzjoni dwar l-attivitajiet mwettqa jew magħmulin mill-Kumitat matul is-sena.

(7) Meta persuna li tkun ċittadin ta' Stat Membru, li tkun tixtieq tikseb kwalifika ta' speċjalista, tkun meħtieġa li twettaq dawk il-kondizzjonijiet ta' taħriġ li jistgħu jkunu preskritti, il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti għandu jqis, għalkollox jew f'parti, l-perjodi ta' taħriġ li jkunu saru minn dik il-persuna u verifikati bi kwalifika mogħtija mill-istat li tiegħu dik il-persuna tkun ċittadin, kif ukoll kull esperjenza professjonali, taħriġ addizzjonali u edukazzjoni progressiva li dik il-persuna jkollha.

(8) Il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għandhom jirregolaw il-proċedura tagħhon innifishom.

(9) Għall-finijiet ta' dan l-artikolu -

(a) "assoċjazzjoni professjonali rilevanti" tfisser assoċjazzjoni li hi rikonossuta mill-Ministru bħala li tissodisfa l-htigiet tat-Taqsimha I tar-Raba' Skeda;

(b) "speċjalizzazzjoni" tfisser dik l-ispeċjalizzazzjoni kif elenkata fil-Hames Skeda, jew kif jista' jkun preskritt.

TAQSIMA VII

AZZJONI DIXXIPLINARI, REATI U THASSIR TA' ISMIJIET

Azzjoni
dixxiplinari
mill-Kunsill
rilevanti.

31. (1) Il-Kunsill rilevanti jkollu s-setgħa, kemm wara ilment minn xi persuna jew minn jeddu, li jinvestiga kull allegazzjoni ta' mġieba hażina professjonali jew ksur ta' etika minn professjonist fil-kura medika taħt is-sorveljanza tiegħu.

(2) Kull inkjesta skond is-subartikolu (1) fl-imġieba hażina jew xi nuqqas ieħor skond l-artikolu 32(1)(b) u (ċ) hi preskritta meta jiskadu sentejn li jibdeu mill-gurnata minn meta l-kwerelant jew il-kwerelanti jsiru jafu jew imisshom isiru jafu bil-fatti jew inċidenti li jagħtu lok għall-ilment u f'kull każ meta jiskadu għaxar snin mill-gurnata meta jkun sar il-fatt jew inċident allegat.

(3) Il-perjodu ta' limitazzjoni msemmi fis-subartikolu (2) jista' jitwaqqaf b'kull att tal-proċedimenti ta' l-inkjesta li jiġi notifikat lill-parti li tkun qed tiġi investiga.

(4) Għall-finijiet tad-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-artikolu, l-Kunsill rilevanti għandu jtemm l-inkjesta fi żmien sentejn mill-gurnata li xi att tal-proċedimenti ta' l-inkjesta jiġi notifikat lill-parti akkużata dwar il-fatt jew l-inċident li jkun qiegħed jiġi mixli bih, hlief meta d-dewmien isehh mingħajr ebda htija tal-Kunsill rilevanti.

(5) Għall-finijiet tad-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-artikolu, "kwerelant" tinkludi kull persuna li tagħmel ilment lil Kunsill rilevanti wkoll jekk dik il-persuna ma tkunx il-parti aggravata.

Thassir mir-
reġistri mill-
Kunsilli
minhabba
f'sejbien ta'
htija jew mġieba
mhux xierqa.

32. (1) Jekk wara li tkun saret inkjesta kif imiss jirriżulta lill-Kunsill rilevanti li professjonist fil-kura medika li jaqa' taħt l-awtorità tiegħu -

(a) jkun insab hati minn xi qorti f'Malta ta' xi delitt li jkollu piena ta' prigunerija għal żmien li jeċċedi sena jew ta' xi delitti minn dawk imsemmija fl-artikoli 198 sa 205 jew fl-artikoli 206 sa 209 tal-Kodiċi Kriminali; jew

Kap. 9.

(b) kien hati ta' mġieba hażina professjonali jew etika f'xi rigward' jew

(ċ) b'xi mod ieħor ikun naqas milli jottepera ruħu ma'

standards professjonali u etiċi li jkunu japplikaw ghalih,

ghaldaqstant il-Kunsill rilevanti jista' jordna xi waħda jew aktar mill-miżuri li ġejjin, jiġifieri:

(i) ismu jiġi kanċellat mir-reġistru adatt u, fejn xieraq, jirrakkomanda lill-President ta' Malta li l-liċenza ta' dak il-professjonist tiġi rtirata; jew

(ii) ismu jitnehħa minn dak ir-reġistru għal dak il-perjodu ta' żmien li l-Kunsill rilevanti jista' jistabbilixxi u, fejn xieraq, jirrakkomanda lill-President ta' Malta li l-liċenza ta' dak il-professjonist tkun bl-istess mod sospiża; jew

(iii) tiġi imposta penali, li ma tkunx oġhla minn dak l-ammont li jkun preskritt, fuq il-professjonist fil-kura medika involut; jew

(iv) il-professjonist fil-kura medika involut jiġi mwiddeb; jew

(v) jordna li l-professjonist fil-kura medika jgħaddi minn dak il-perjodu ta' taħriġ jew prattika fil-professjoni taħt sorveljanza għal dak il-perjodu li l-Kunsill rilevanti jista' jiddeċiedi.

(2) Liċenza maħruġa mill-President ta' Malta biex tiġi eżerċitata professjoni fil-kura medika titqies li tkun sospiża għal dak il-perjodu li matulu l-isem tal-persuna reġistrata jkun kanċellat mir-reġistru.

33. Kull inkjesta li ssir minn Kunsill rilevanti għandha tkun mingħajr preġudizzju għal xi proċedimenti kriminali, ċivili, amministrattivi jew dixxiplnari oħra li jistgħu jittiehdu kontra l-persuna involuta taħt id-disposizzjonijiet ta' xi liġi oħra.

Riserva dwar proċedimenti taħt liġijiet oħra.

34. Meta l-isem ta' professjonist fil-kura medika jkun ġie kanċellat mir-reġistru, il-Kunsill rilevanti jista', jekk jidhirlu li jkun hekk xieraq, f'kull żmien, jew wara applikazzjoni għal hekk mill-persuna involuta jew minn jeddu, jordna li dak l-isem jista' jintradd lura fir-reġistru adatt:

Radd lura ta' ismijiet fir-reġistru.

Izda applikazzjoni għar-radd lura ta' isem f'xi reġistru m'għandhiex issir lill-Kunsill rilevanti -

(a) qabel l-iskadenza ta' hdax-il xahar mill-ġurnata tat-tħassir, jew

(b) fi żmien hdax-il xahar wara li tkun saret applikazzjoni bhal dik.

Reġistrazzjoni
frawdolenti u
mhux korretta.

35. Jekk Kunsill rilevanti jkun sodisfatt li xi kitba f'xi reġistru miżmum minnu taht dan l-Att tkun saret b'mod frawdolenti jew mhux korrett, hu jista', b'ordni bil-miktub, jordna li dik il-kitba tiġi kanċellata minn dak ir-reġistru, u meta r-reġistrazzjoni tkun saret b'mod frawdolenti, jista' jordna li l-ebda applikazzjoni minn persuna bhal dik biex ikollha isimha imniżżel fir-reġistru ma tiġi aċċettata qabel dak iż-żmien li l-Kunsill jista' jiddeċiedi.

Avviż ta'
deċiżjoni tal-
Kunsill u appell
minnu.

36. (1) Meta skond l-artikolu 32 jew l-artikolu 38 Kunsill rilevanti jistabbilixxi li isem xi persuna għandu jkun kanċellat mir-reġistru adatt, ir-reġistratur tal-Kunsill rispettiv għandu, fi żmien erbatax-il jum mill-ġurnata meta tittiehed id-deċiżjoni mill-Kunsill rispettiv, jinnotifika lill-persuna li isimha għandu jiġi kanċellat b'avviż tad-deċiżjoni tal-Kunsill, u għandu, fi żmien dak il-perjodu ta' wiehed u għoxrin ġurnata, ukoll jagħti avviż ta' dan lill-awtorità kompetenti ta' kull Stat Membru.

(2) Id-deċiżjoni tal-Kunsill rilevanti għandha tibda' ssehh biss meta jgħaddi t-terminu preskritt fis-subartikolu (4) għal appell jekk ma jsirx appell, jew suġġett għal dawk il-modifiki, jekk ikun hemm fl-appell, wara li l-appell jiġi deċiż.

(3) (a) Kull avviż li jkun mehtieg li jiġi notifikat skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2) jista' jiġi notifikat b'ittra reġistrata indirizzata lill-persuna li għandha tiġi notifikata fl-indirizz tagħha skond ma jidher fir-reġistru adatt jew fl-aħħar indirizz tagħha magħruf, u, kemm-il darba ma tingiebx prova kuntrarja, dan għandu jitqies li jkun ġie notifikat mhux iżjed tard mit-tielet ġurnata li tiġi wara l-ġurnata meta jkun ġie impustat, u meta tingieb prova dwar in-notifika jkun biżżejjed li tingieb prova li l-avviż kien indirizzat u impustat kif imiss u l-ittra ġiet riċevuta.

(b) Fin-nuqqas ta' notifika b'ittra reġistrata kif provdut fil-paragrafu (a), in-notifika tista' ssir:

(i) personalment mir-reġistratur tal-Kunsill rilevanti billi tingħata lill-persuna involuta; jew

(ii) permezz ta' ittra uffiċjali; jew

(iii) fin-nuqqas ta' (i) jew (ii), bil-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni fil-Gazzetta.

(4) F'kull żmien matul wiehed u għoxrin ġurnata min-notifika ta' avviż il-persuna li tkun ġiet notifikata bih tista' tappella quddiem

il-Qorti ta' l-Appell.

(5) Il-Bord tar-Regoli mwaqqaf taht l-artikolu 29 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jista' jagħmel regoli li jkunu jirrigwardaw appelli taht dan l-artikolu u jippreskrivi d-drittijiet li għandhom jithallsu meta jsiru dawk l-appelli. Kap. 12.

(6) Il-Ministru responsabbli għall-Ġustizzja jista, wara konsultazzjoni mal-Ministru, jippreskrivi d-drittijiet li għandhom jiġu mitluba mir-reġistratur tal-qorti dwar dawn l-appelli.

(7) Il-President tal-Kunsill rispettiv għandu jkun l-intimat f'appell li jsir taht dan l-artikolu biex jirrapprezenta lill-Kunsill.

(8) L-ispejjeż jew id-drittijiet kollha li jithallsu mill-President tal-Kunsill f'konnessjoni ma' xi appell taht dan l-artikolu għandhom jithallsu mill-Gvern bl-istess mod bħalma jithallsu l-ispejjeż jew id-drittijiet li l-Gvern ihallas meta jkun parti f'xi kawża.

37. (1) Il-President ta' Kunsill rilevanti fi proċedimenti taht l-artikoli 31, 34, 35, u 38 jkollu s-setgħa jharrek lil persuna biex tidher quddiem il-Kunsill relattiv bħala xhud biex jixhed bil-ġurament u jiġib miegħu dokumenti u għal dawn il-finijiet jkollhom kull setgħa mogħtija bil-ligi lill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili. Tahrik ta' xhieda.

(2) Kull tahrika għandha tkun iffirmata mill-President tal-Kunsill relattiv, u tista' tiġi notifikata jew personalment jew pemezz tal-posta reġistrata, u f'dan l-aħħar każ imsemmi, sabiex tingħata prova li tkun saret in-notifika, jkun biżżejjed li jiġi pruvat li t-tahrika kienet indirizzata u impustata kif imiss.

(3) Il-ġurament imsemmi fis-subartikolu (1) għandu jingħata mill-President tal-Kunsill relattiv, jew fin-nuqqas tiegħu, minn min ikun qed jagħmilha ta' *Chairman*.

(4) Kunsill rilevanti jista' jahtar esperti biex jassistuh fil-funzjonijiet tiegħu.

38. (1) Jekk wara investigazzjoni kif imiss, Kunsill rilevanti jsib li xi professjonist fil-kura medika ma jkunx kapaċi ikompli jeżerċita l-professjoni tiegħu minhabba f'xi inkapaċità fiżika jew mentali, il-Kunsill rispettiv għandu jordna li ismu jiġi kanċellat mir-reġistru adatt. Thassir minn reġistru jew elenku ta' reġistrazzjoni provviżorja minhabba f'inkapaċità.

(2) Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1), professjonist fil-kura medika jista' jagħmel talba lill-Kunsill rilevanti biex ikollu ismu kanċellat mir-reġistru xieraq minhabba f'xi inkapaċità fiżika jew mentali.

(3) Kull professjonist fil-kura medika li jkollu ismu kanċellat mir-reġistru adatt skond is-subartikoli (1) u (2) jista', f'kull żmien, jitlob li jkollu ismu mdahhal mill-ġdid fir-reġistru xieraq.

(4) Għall-fini tas-subartikolu (3), il-Kunsill rilevanti għandu, jekk wara investigazzjoni kif imiss ikun sodisfatt li l-professjonist fil-kura medika involut ma jkunx għadu mhux kapaċi jkompli jeżerċita l-professjoni tiegħu, b'seħħ minnufih jdahhal mill-ġdid lil dak il-professjonist fil-kura medika.

Pieni għal ċerti reati.

39. Kull persuna li tikser id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 3(1) jew (2) jew l-artikolu 29(1) jew (2) tkun hatja ta' reat u tista' tehel -

(a) meta tinsab hatja għall-ewwel darba, multa ta' mhux inqas minn elf lira, u

(b) meta tinsab hatja għat-tieni darba jew aktar drabi, għal priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn sitt xhur iżda mhux aktar minn tmintax-il xahar jew multa ta' mhux inqas minn elf lira, jew sew dik il-multa kemm dik il-priġunerija flimkien.

Reat aktar gravi. Kap. 9.

40. Meta il-fatti li jikkostitwixxu r-reat ikunu reat aktar gravi taħt il-Kodiċi Kriminali jew xi oħra liġi, għandhom ikunu japplikaw id-disposizzjonijiet ta' dak il-Kodiċi jew liġi oħra għar-rigward ta' dak ir-reat.

Proċedimenti separati.

41. Il-proċedimenti li jittieħdu minn Kunsilli rilevanti taħt dan l-Att huma mingħajr preġudizzju għat-tehid ta' azzjoni kriminali dwar l-istess fatti kontra l-persuna mixlija, u l-azzjoni kriminali dwar dawk il-fatti ma tkunx ta' ostakolu għat-tehid ta' azzjoni dixxiplinari mill-Kunsill rilevanti.

TAQSIMA VIII

REGISTRAZZJONI TA' ĊITTADINI TA' STATI MEMBRI

Talba għal reġistrazzjoni.

42. (1) Kull meta l-Kunsill rilevanti jirċievi applikazzjoni mingħand ċittadin ta' Stat Membru li jkun ikkwalifikat biex jikseb liċenza biex jeżerċita professjoni tal-kura medika, fl-Istat Membru li tiegħu jkun ċittadin jew fl-Istat Membru li minnu tiġi l-persuna, sabiex ikollu ismu mniżżel f'xi wiehed mir-reġistri miżmuma mill-Kunsill rilevanti, il-Kunsill rilevanti għandu jiddeċiedi dwar dan mhux iżjed tard minn tliet xhur mill-ġurnata li jirċievi t-talba jew mill-ġurnata meta tiġi pprezentata xi dokumentazzjoni li tkun turi xi kriterji għar-reġistrazzjoni u xi dokumentazzjoni oħra li l-Kunsill rilevanti jista' jeħtieġ skond dan l-Att tkun sottomessa, skond liema jkun l-iktar tard,

u għandu minnufih jgħarraf lill-applikant bil-posta reġistrata dwar id-deċiżjoni tiegħu:

Izda fil-każ ta' dokumenti li jkunu ta' prova dwar imġieba tajba, jkun biżżejjed li jiġu prodotti dokumenti skond ma jistgħu jinħarġu fil-pajjiż ta' oriġni ta' l-applikant.

(2) Konformement mad-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-artikolu, l-Kunsill rilevanti għandu, fi-każ li tiġi miċhuda r-reġistrazzjoni, jagħti deċiżjoni motivata.

(3) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 49 li jirrigwardaw appell minn deċiżjoni ta' Kunsill għar-rigward ta' reġistrazzjoni ta' professjonist fil-kura medika għandhom ikunu japplikaw *mutatis mutandis*.

(4) Professjonisti fil-kura medika li huma ċittadini ta' Stat Membru għandhom jagħmlu dikjarazzjoni li tkun tirrigwarda l-ġhoti ta' servizzi involuti lil, u biex tiġi reġistrata minn, il-Kunsill rilevanti u jipproduċu lill-Kunsill rilevanti dawk id-dokumenti skond ma l-Kunsill rilevanti jista' jehtieg, qabel ma jingħataw is-servizzi li jinvolvu preżenza temporanja f'Malta:

Izda din id-dikjarazzjoni tista', f'każijiet ta' urġenza, ssir kemm jista' jkun malajr wara li jkun ġie provdut s-servizz:

Izda wkoll, meta l-Kunsill rilevanti jkun jehtieg li jingiebu dokumenti, il-professjonist fil-kura medika involut għandu jipproduċi dawk id-dokumenti mhux aktar tard minn tnax-il xhar wara talba bħal din:

Izda wkoll il-proċess ta' reġistrazzjoni taht dan is-subartikolu ma għandux idewwem jew ikun ta' ostakolu għall-ġhoti ta' servizzi jew idahħal il-professjonist fil-kura medika fi spejjeż oħra barra minn dawk li jistgħu jkunu neċessarji għall-produzzjoni tad-dokumentazzjoni mehtieġa.

43. (1) Ċittadin ta' Stat Membru li ma jikkwalifikax biex jikseb liċenza jew biex jiġi reġistrat biex jeżerċita xi professjoni tal-kura medika skond id-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-Att, minhabba f'li t-tahriġ li jwassal għall-kwalifika tiegħu ma jkunx ekwivalenti għal dak stipulat skond jew taht dan l-Att, izda li jkun eżerċita l-professjoni tal-kura medika f'xi qasam regolat ta' Prattika għal perjodu ta' mill-anqas tliet snin konsekuttivi matul il-ħames snin preċedenti, fi Stat Membru, u jkollu posizzjoni professjonali tajba u jkollu l-jedd li jeżerċita fi Stat Membru, kif stabbilit mill-Kunsill rilevanti, għandu wkoll minkejja dan ikollu jedd li ismu jitniżżel fir-reġistru rilevanti.

Dritt akkwizit
biex tiġi
eżerċitata
professjoni tal-
kura medika.

Kap. 451. (2) Id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) m'għandhomx japplikaw għal dawk il-professjonijiet li dwarhom jgħoddu l-Att dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kawlifiki, jew kull regolament magħmul taht dak l-Att.

Eżami ta' approvazzjonijiet barranin.

44. (1) Meta ċittadin ta' Stat Membru li ma jikkwalifikax biex jikseb liċenza biex jipprattika xi professjoni tal-kura medika skond l-artikoli 11, 12, 17, 23 u 24, iżda li jkollu d-diplomi, ċertifikati u kull prova oħra ta' kwalifiki formali li ġew rikonoxxuti fi Stat Membru japplika biex jiġi reġistrat taht dan l-Att, il-Kunsill rilevanti għandu, flimkien ma' kull taħriġ li jsir u, jew esperjenza professjonali miksuba fi Stat Membru, jeżamina dawk id-diplomi, ċertifikati u kull prova oħra ta' kwalifiki formali, u għandu jiddeċiedi dwar dan mhux iżjed tard minn tliet xhur mill-ġurnata meta jirċievi t-talba jew mill-ġurnata meta tiġi ppreżentata d-dokumentazzjoni msemmija f'dan is-subartikolu, skond liema jiġi l-aktar tard, u għandu minnufih jgħarraf b'dan lill-applikant bil-posta registrata.

(2) Fil-każ li r-reġistrazzjoni tiġi miċhuda, il-Kunsill rilevanti għandu jagħti deċiżjoni motivata bil-miktub.

(3) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 49 li jirrigwardaw appell minn deċiżjoni ta' Kunsill għar-rigward ta' reġistrazzjoni ta' professjonist fil-kura medika għandhom ikunu japplikaw *mutatis mutandis*.

Fondi tal-Kunsilli, eċċ.

45. Ir-Reġistratur ta' Kunsill jew tal-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għandu, taht id-direzzjoni tal-Kunsill jew Kumitat rilevanti, jkun responsabbli għall-amministrazzjoni ta' dawk il-fondi li l-Ministru jista' jaggmel disponibbli għall-Kunsill jew Kumitat, kif ikun il-każ, għall-għanijiet tiegħu, u għal dawk id-drittijiet li jistgħu jingabru minnu.

Reġistri miftuħa għall-pubbliku.

46. Ir-reġistri kollha li jinżammu taht dan l-Att għandhom jkunu miftuħa għall-ispezzjon mill-pubbliku f'kull hin raġonevoli jew f'dawk il-ġinijiet li jistgħu jiġu preskritti.

Liċenza temporanja.

47. Il-President ta' Malta jista', bil-parir tal-Kunsill rilevanti, johroġ liċenza temporanja, għal perjodu ta' mhux iżjed minn sentejn, lil xi professjonist fil-kura medika li ma jkunx ċittadin ta' Malta jew ta' xi Stat Membru, u jista' jassoġġetta dik il-liċenza għal xi kondizzjoni li jista' jqis li tkun adatta.

Setgħat awtomatiċi tal-President ta' Malta.

48. (1) Meta l-President ta' Malta, li jaġixxi fuq il-parir tal-Ministru, jkun tal-fehma li xi Kunsill imwaqqaf taht dan l-Att ikun naqas li jwettaq xi waħda mill-funzjonijiet mogħtija lilu jew imposti fuqu minn jew taht dan l-Att, jew li jkun, fit-twettiq ta' dawn il-funzjonijiet, naqas milli jhars xi regolamenti li jkollhom x'jaqsmu

ma' dan, huwa jista' jordna li ssir inkjesta dwar il-materja.

(2) Meta, bhala rizultat ta' inkjesta bhalma hemm imsemmija fis-subartikolu (1), jirrizulta li l-Kunsill in kwistjoni jkun naqas milli jwettaq xi wahda mill-funzjonijiet moghtija lilu jew imposti fuqu minn jew taht dan l-Att, jew ikun, fit-twettiq ta' dawn il-funzjonijiet, naqas milli jhares xi regolamenti li ghandhom x'jaqsmu ma' dan, il-President ta' Malta, li jagixxi fuq il-parir tal-Ministru, jista' jagħmel ordni fejn jiddikjara li l-Kunsill ikun naqas.

(3) Meta jsir ordni skond is-subartikolu (2) -

(a) il-membri tal-Kunsill li jiġi ddikjarat li naqas għandhom minnufih jivvakaw il-kariga tagħhom; u

(b) għandu jkun hemm provvediment biex jiġu mahtura tliet membri biex jagixxu bhala Kunsill *pro tempore*.

(4) Il-Kunsill *pro tempore* mahtur skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (3) għandu jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

(a) President li jkun avukat; u

(b) żewġ membri ohra minn fost professjonisti fil-kura medika, reġistrati mal-Kunsill rilevanti.

(5) Il-Kunsill *pro tempore* jeżerçita il-funzjonijiet kollha u jkollu s-setgħat kollha tal-Kunsill li jkun qieghed jissostitwixxi.

(6) Mhux iżjed tard minn tliet xhur mill-ġurnata li ssir l-ordni taht is-subartikolu (2), għandhom jiġu mahtura jew eletti, kif ikun il-każ, membri ġodda tal-Kunsill in kwistjoni, u l-Kunsill *pro tempore* għandu, meta jsiru dik il-hatra u dik l-elezzjoni ta' membri ġodda tal-Kunsill, jiġi xolt.

49. (1) Ikun hemm Kumitat ta' l-Appelli għall-professjonijiet tal-kura medika li jkun magħmul mill-membri li ġejjin:

Kumitat ta' l-Appelli.

(a) President nominat mill-Prim Ministru, minn fost professjonisti legali;

(b) ir-Rettur ta' l-Università ta' Malta, jew rappreżentant tiegħu;

(c) is-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika, jew rappreżentant tiegħu;

(d) membru wiehed mahtur mill-Prim Ministru minn fost professjonisti fil-kura medika, kif ġej:

(i) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill Mediku meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(ii) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill tal-Farmaċisti meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(iii) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(iv) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill;

(e) membru wiehed elett minn u minn fost professjonisti fil-kura medika, kif ġej:

(i) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill Mediku meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(ii) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill tal-Farmaċisti meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(iii) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill; jew

(iv) membru wiehed minn dawk il-professjonisti li huma regolati mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina meta l-appell jirrigwarda membru ta' professjoni fil-kura medika li hi regolata minn dak il-Kunsill.

(2) Il-membri kollha tal-Kumitat ta' l-Appelli għandhom ikunu hekk mahtura jew eletti, kif ikun il-każ, għal perjodu ta' tliet snin u jistgħu jerġgħu jiġu mahtura jew eletti mill-ġdid għal perjodu jew perjodi ulterjuri.

(3) Il-Kumitat ta' l-Appelli jkollu l-funzjonijiet li ġejjin:

(a) meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, li jisma' u jiddeċiedi dwar deċiżjoni tal-Kunsill rilevanti li biha tiġi miċhuda r-registrazzjoni ta' professjonist fil-kura medika fir-registru adatt;

(b) meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, li jisma' u jiddeċiedi dwar deċiżjoni tal-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti li biha jiġi miċhud l-għoti ta' ċertifikat ta' speċjalista lil professjonist fil-kura medika;

(ċ) meta ssir applikazzjoni għaldaqstant mill-persuna involuta, li tħoss ruhha aggravata min-nuqqas tal-Kunsill rilevanti li jiddeċiedi meta tkun saret applikazzjoni għar-registrazzjoni fiż-żmien imsemmi fl-artikolu 42.

(4) Appell quddiem il-Kumitat ta' l-Appelli għandu jiġi ppreżentat fi żmien perentorju ta' għoxrin jum minn dik id-deċiżjoni.

(5) Il-Kumitat ta' l-Appelli għandu jirregola l-proċedura tiegħu nnifsu.

(6) Fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tiegħu taht dan l-artikolu, il-Kumitat ta' l-Appelli jista' jahtar esperti biex jirrelataw dwar kull kwistjoni quddiemu.

(7) Il-Kumitat ta' l-Appelli jkollu l-jedd jitlob li xi kunsill jew kumitat ta' approvazzjoni dwar speċjalisti informazzjoni dwar xi deċiżjoni li tkun qed tiġi investigata minnu u jista' jitlob lill-imsemmi kunsill jew kumitat jgħaddilu xi jew kull dokumentazzjoni li tkun tirrigwarda l-każ li jkun qed jiġi ttrattat u jkun id-dmir ta' l-imsemmi kunsill jew kumitat li jipprovdi l-informazzjoni u, jew id-dokumenti mitluba mingħajr dewmien.

(8) (a) Il-Kumitat ta' l-Appelli għandu s-setgħa li jikkonferma, jhassar jew jirrevoka b'kondizzjonijiet jew mingħajrhom, u li jissostitwixxi kull deċiżjoni meta jsir appell skond is-subartikolu (3)(a) jew (b).

(b) Meta il-Kumitat ta' l-Appelli jiddeċiedi favur l-appellant skond is-subartikolu (3)(ċ), jista' jew jipproċedi biex jiddeċiedi dwar

ir-rikors hu stess, jew jordna li l-Kunsill rilevanti jiddeċiedi dwar ir-rikors f'dak iż-żmien li jqis raġonevoli, u fin-nuqqas ta' dan għandu jiddeċiedi dwar ir-rikors hu stess, u f'kull każ għandu jhejji rapport dwar dak li jkun instab lill-Ministru.

Votazzjoni bil-posta.

50. L-elezzjonijiet ta' membri għal Kunsill jew Kumitat stabbilit b'dan l-Att għandha ssir bil-posta, skond dawk il-proċeduri li jistgħu jiġu preskritti.

Setgħa għall-ghemil ta' regolamenti.

51. (1) Il-Ministru jista' jagħmel regolamenti għall-aħjar amministrazzjoni ta' dan l-Att u għall-aħjar implimentazzjoni tad-disposizzjonijiet tiegħu, u b'mod partikolari jista' b'dawk ir-regolamenti:

(a) jippreskrivi l-htigiet għall-kwalifika biex jiddaħhal l-isem ta' persuna f'xi registru stabbilit skond jew taht dan l-Att, b'żieda jew minflok il-kwalifiki stabbiliti b'dan l-Att;

(b) jistabbilixxi d-drittijiet li jistgħu jiġu imposti minn Kunsill dwar l-ewwel registrazzjoni ta' l-isem ta' persuna f'registru, kif ukoll dawk id-drittijiet annwali u perjodiċi li għandhom jithallsu biex dak l-isem jinżamm fir-registru;

(c) jistabbilixxi regoli ta' proċedura li għandhom jiġu segwiti minn Kunsilli biex jiġi żgurat smiġħ ġust u sewwa f'xi proċedura kontra professjonist fil-kura medika li tinżamm skond it-Taqsima VII ta' dan l-Att;

(d) jawtorizza Kunsill li jhejji dawk il-linji gwida lil professjonisti fil-kura medika regolati minnu dwar dawk il-materji li għandhom x'jaqsmu mal-professjoni fil-kura medika in kwistjoni, kif jista' jiġi deċiż;

(e) jhassar, jemenda jew jissostitwixxi kull Skeda (minbarra l-Ewwel Skeda) li tinsab ma' dan l-Att;

(f) jippreskrivi l-mod li bih kull elezzjoni, li għandha ssir għall-finijiet ta' dan l-Att, għandha tinżamm; u

(g) jippreskrivi kull haġa li għandha tiġi preskritta jew tista' tiġi preskritta skond dan l-Att.

(2) Qabel ma jsir xi regolament taht is-subartikolu (1), il-Ministru għandu jikkonsulta ma', u jitlob il-parir ta', il-Kunsill rilevanti.

TAQSIMA X

THASSIR, RISERVI U DISPOSIZZJONIJIET OHRA

52. (1) Minghajr preġudizzju għal kull ma jista' jkun sar taħthom u minghajr ħsara għas-subartikolu (2), l-artikoli 20 sa 23, 29 sa 37, 46 u 48 sa 49 u t-Tieni Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa, u l-artikoli 1 sa 12, 18 sa 21, 50 sa 87A, 105 sa 118 u 124 ta' l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha huma b'dan imħassra.

Thassir u riserva.

Kap. 94.

Kap. 31.

(2) Ebda haġa fis-subartikolu (1) ma għandha tolqot il-jedd ta' xi membru ta' professjoni regolata taħt dan l-Att u li diġà jkollu liċenza u, jew hu regolat taħt id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli mħassra b'dan l-artikolu, li jkompli jeżerċita l-professjoni tiegħu u għal dan l-għan:

(a) kull haġa li saret mill-Kunsill Mediku taħt id-disposizzjonijiet imħassra b'dan l-Att għar-rigward tar-reġistrazzjoni ta' tobba, kirurġi dentisti u dentisti għandha tkompli jkollha seħħ bħallikieku mwettqa mill-Kunsill Mediku mwaqqaf skond dan l-Att;

(b) kull haġa li saret mill-Bord dwar l-Ispiżjara taħt id-disposizzjonijiet imħassra b'dan l-Att għar-rigward tar-reġistrazzjoni ta' spiżjara u *pharmacy technicians* għandha tkompli jkollha seħħ bħallikieku mwettqa mill-Kunsill tal-Farmaċisti mwaqqaf skond dan l-Att;

(ċ) kull haġa li saret mill-Bord ta' l-Infermiera u l-Qwiebel taħt id-disposizzjonijiet imħassra b'dan l-Att għar-rigward tar-reġistrazzjoni ta' infermieri u qwiebel għandha tkompli jkollha seħħ bħallikieku mwettqa mill-Kunsill ta' l-Infermieri u Qwiebel mwaqqaf skond dan l-Att;

(d) kull haġa li saret mill-Bord dwar il-Professjonijiet Supplimentari għall-Mediċina taħt id-disposizzjonijiet imħassra b'dan l-Att għar-rigward tar-reġistrazzjoni ta' professjonisti fil-kura medika msemmija f'dik l-Ordinanza għandha tkompli jkollha seħħ bħallikieku mwettqa mill-Kunsill tal-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina mwaqqaf skond dan l-Att.

53. (1) Kull persuna li, qabel il-bidu fis-seħħ tat-Taqsima rilevanti ta' dan l-Att kellha *warrant* jew kienet mod ieħor awtorizzata permezz ta' reġistrazzjoni jew shubija li teżerċita professjoni fil-kura medika titqies li tkun kwalifikata biex tkun

Disposizzjonijiet transitorji.

reġistrata fir-reġistru adatt taht dan l-Att u, fejn ikun hekk xieraq, li jkollha l-liċenza relattiva.

(2) Il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti, wara konsultazzjoni mas-soċjetà ta' speċjalisti rilevanti u, jew l-assoċjazzjoni ta' professjonisti rilevanti, għandu jakkredita bhala li għandu l-kwalifiki għar-reġistrazzjoni fir-reġistru ta' speċjalisti adatt, kull professjonist fil-kura medika li, qabel il-bidu fis-sehħ tat-Taqsima rilevanti ta' dan l-Att, ikun ipprattika bhala speċjalista għas-sodisfazzjon tal-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti.

(3) Il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti għandu jakkredita bhala li għandu l-kwalifiki mehtieġa kull professjonist fil-kura medika li, qabel il-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att, kellu kariga mal-Gvern fil-livell ta' konsulent jew reġistratur anzjan fi sptar jew klinika tal-gvern.

(4) Għandha tingħata konsiderazzjoni għal kull taħriġ speċjalizzat li jkun twettaq qabel il-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att jew kull taħriġ speċjalizzat li jkun qed jitwettaq meta dan l-Att jiġi fis-sehħ għall-għanijiet tal-kalkolu tal-perjodu ta' taħriġ skond dan l-Att mill-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti u l-professjonist fil-kura medika jkollu, mal-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att, l-għażla li jkompli dak it-taħriġ speċjalizzat biex jiġi akkreditat minn dak il-kumitat skond is-sistema li tkun fis-sehħ minnifih qabel il-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att.

(5) Il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għall-Ispizjara għandu jakkredita bhala li għandu l-kwalifiki mehtieġa biex jitnizzel fir-reġistru rilevanti kull spizjar li jkun eżerċita għal mill-inqas tliet snin konsekuttivi fl-aħħar hames snin qabel il-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att, f'area speċjalizzata tal-farmacija.

(6) Għall-finijiet ta' l-ewwel hatra jew elezzjoni ta' membri ta' xi Kunsill stabbilit b'dan l-Att, professjonisti fil-kura medika li, minnufih qabel il-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att, kienu qegħdin leġittimament jeżerċitaw il-professjoni tagħhom f'Malta jkunu eliġibbli biex jinhatru, jorghu għall-elezzjoni u jivvotaw f'dawk l-elezzjonijiet.

Riferenza
fl-igijiet oħra.

54. Kull riferenza f'xi ligi oħra għal xi disposizzjoni mhassra bl-artikolu 52 għandha, meta dan ikun japplika, tinqara u tiftiehem bhala riferenza għal dan l-Att jew għad-disposizzjoni korrispondenti tiegħu, skond il-każ.

L-EWWEL SKEDA

Regoli ta' Proċedura u regoli oħra dwar Kunsilli
u Kumitati għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti

1. Kull Kunsill ikollu registratur li jiun uffiċjal pubbliku nominat għal dak il-għan mill-Ministru. Registratur.
2. Kull membru ta' Kunsill minbarra l-President ikun intitolat għal vot wiehed. Votazzjoni.
3. Il-President ta' Kunsill ikun intitolat li jivvota f'każ ta' voti indaqš biss. Il-President ikollu vot deċisiv.
4. Minkejja d-disposizzjonijiet tar-regola preċedenti, il-President ikollu kemm vot oriġinali kif ukoll vot deċisiv f'inkjesti li jirsu għall-finijiet ta' l-artikolu 32 ta' l-Att. Il-President għandu vot f'inkjesti.
5. Il-President ta' Kunsill jinhatar għal perjodu ta' tliet snin. Żmien ta' kariga tal-President.
6. Il-membri l-oħra ta' Kunsill, kemm jekk maħtúa jew eletti, jibqgħu fil-kariga għal tliet snin:

Izda l-Prim Ministru jista' jtemm il-ħatra ta' dak il-membri tal-Kunsill jekk tingieb prova li huwa jkun inkapaċi li jwettaq il-funzjonijiet tal-kariga tiegħu bħala membru minhabba f'imġieba ħażina bil-provi jew minhabba f'inkapaċità bil-provi (sew jekk minhabba f'inkapaċità tal-ġisem jew tal-moħħ sew minhabba xi kawża oħra).
7. Il-President u l-membri l-oħra ta' Kunsill jistgħu jirreżenjaw mill-kariga tagħhom qabel l-iskadenza tal-perjodu tal-kariga b'ittra bil-miktub (fil-każ tal-President indirizzata lill-Prim Ministru, u fil-każ tal-membri l-oħra indirizzata lill-President). Il-President jew membru jistgħu jirreżenjaw.
8. Meta għal xi raġuni jkun hemm vakanza f'xi Kunsill, fil-każ ta' membru maħtur għandu jiġi maħtur membru ieħor biex jimla l-vakanza, u fil-każ ta' membru elett għandha tinzamm elezzjoni, f'kull każ fi żmien xahar mill-ġurnata meta tiġri dik il-vakanza. Il-membri hekk maħtur jew eletti jiġi maħtur jew eletti għaž-żmien li jkun fadal fil-kariga tal-membri li jkun qed jiġi mibdul. Kif jimtlew il-vakanzi.
9. Il-membri kollha ta' Kunsill jistgħu jerġgħu jiġu maħtura jew johrorġu għall-elezzjoni wara li jintemm iż-żmien tal-kariga tagħhom. Il-membri jistgħu jerġgħu jiġu maħtura jew eletti.
10. Dawn li ġejjin jkunu skwalifikati milli jkunu membri ta' Kunsill:
 - (a) membri tal-Kamra tad-Deputati;

Skwalifika minn shubija f'Kumitat.

(b) dawk il-membri anzjani tat-Taqsima tas-Saħħa kif jista' jiġi preskritt:

Iżda din l-iskwalifika ma għandhiex tghodd rigward dawk il-membri anzjani li jkollhom kariga *ex officio* jew li s-shubija tagħhom f'Kunsill hi xort'ohra provduta f'dan l-Att; jew

Kap. 452.

(ċ) uffiċjali (kif definit fl-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali) ta' *trade union*.

Kunsilli jistgħu jaġixxu minkejja vakanzi.

11. Il-Kunsilli jistgħu jaġixxu minkejja xi vakanza sakemm ikun hemm *quorum* preżenti.

Assenza tal-President.

12. Fin-nuqqas tal-President ta' Kunsill il-membri l-oħra għandhom jeleġġu persuna biex tippresjedi fil-laqgħa minn fosthom; din il-persuna ikollha kemm il-vot originali tagħha kif ukoll vot deċisiv.

Quorum.

13. *Quorum* f'laqgħa tal-Kunsill ikun nofs il-membri tiegħu u membru wiehed aktar.

Il-Kunsilli jiltaqgħu darba fix-xahar.

14. Kull Kunsill għandu jiltaqa' mill-anqas darba fix-xahar.

Membri assenti.

15. Membru ta' Kunsill li jkun assenti minn tliet laqgħat konsekuttivi mingħajr raġuni valida u mingħajr ma jagħti avviż ta' dawn ir-raġunijiet għal din l-assenza bil-miktub lill-President tal-Kunsill qabel jew kemm jista' jkun malajr wara l-laqgħa għandu jiġi dikjarat mill-Kunsill bħala li jkun rriżenja u ma jkunx eliġibbli li jerga' jiġi maħtur jew elett qabel ma tghaddi sena minn dik id-dikjarazzjoni.

Applikabilità tar-regoli għal Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti.

16. Id-disposizzjonijiet tar-regoli ta' hawn qabel, minbarra r-regola 14, japplikaw, *mutatis mutandis*, għall-Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti.

Il-Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti jiltaqgħu kull meta jkun meħtieġ.

17. Il-Kumitati għall-Approvazzjoni ta' Speċjalisti għandhom jiltaqgħu kull meta jkun meħtieġ, u f'kull każ mhux aktar tard minn xahar wara li tiġi riċevuta applikazzjoni minn persuna għal ċertifikat li juri li dik il-persuna għandha l-kwalifiki biex tiġi reġistrata bħala speċjalista.

IT-TIENI SKEDA

(Artikoli 11, 12, 17, 23, 24 u 29)

TAQSIMA I a

Kwalifiki bažići fil-medičina

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Belgique/België/ Belgien	- Diploma van arts - Diplôme de docteur en médecine	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	1. Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden	1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum 2. -
	Πτυχίο Ιατρικής	1) Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου 2) Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου	
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de docteur en médecine	Universités	
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde	

C 942

Pajjiz	Titulu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Österreich	1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr.med.univ.) 2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt Diplom	1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer	
Portugal	Carta de Curso de licenciatura em medicina	Universidades	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / medicine licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta / examensbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården
Sverige	Läkarexamen	Universitet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience

TAQSIMA I b

Kwalifiki fil-medicina speċjalizzata

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Belgique/België/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/ Ministre de la Santé publique	
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Countryesärztekammer	
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2. Νομαρχία	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié 3. Certificat d'études spéciales de médecine 4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine	1. 3. 4. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins	
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Competent authority	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	
Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la Santé publique	
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	1. Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 2. Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 3. Huisarts en Verpleeghuisarts Registratie Commissie (HVRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst	
Österreich	Facharzt Diplom	Österreichische Ärztekammer	
Portugal	1. Grau de assistente e/ou 2. Título de especialista	1. Ministério da Saúde 2. Ordem dos Médicos	
Suomi/Finland	Erikoislääkäarin tutkinto / specialläkarexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training	Competent authority	

TAQSIMA I ċ

Titoli ta' korsijiet ta' tahrig fil-medicina speċjalizzata

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	anesteżija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Ελλάς	Ανααιθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Portugal	Anestesiologia	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito / anesthesiologi och intensivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurgija ġenerali	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie/heelkunde	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Chirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Portugal	Cirurgia geral	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia / allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija newroloġika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Ελλάς	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurological surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Portugal	Neurocirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia / Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	ostetriċja u ġinekoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Gynécologie - obstétrique/gynaecologie en verloskunde	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Ελλάς	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie- obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Luxembourg	Gynécologie - obstétrique	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Portugal	Ginecologia e obstetrícia	
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset / kvinnosjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	mediċina interna	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/inwendige geneeskunde	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Ελλάς	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Luxembourg	Médecine interne	
Nederland	Inwendige geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Portugal	Medicina interna	
Suomi/Finland	Sisätaudit / inre medicin	
Sverige	Internmedicin	
United Kingdom	General (internal) medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	oftalmologija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien	Ophtalmologie/oftalmologie	
Danmark	Oftalmologi eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Ελλάς	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophtalmologie	
Ireland	Ophthalmology	
Italia	Oftalmologia	
Luxembourg	Ophtalmologie	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Portugal	Oftalmologia	
Suomi/Finland	Silmätaudit / ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophthalmology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	otorinolaringologija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/ otorhinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	
Deutschland	Hals-Nase-Ohrenheilkunde	
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorrinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Nederland	keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nase- und Ohrenkrankheiten	
Portugal	Otorrinolaringologia	
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit / öron-, näs- och halssjukdomar	
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	pedjatrija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Pédiatrie/pediatrie	
Danmark	Pædiatri eller sygdomme hos børn	
Deutschland	Kinderheilkunde	
Ελλάς	Παιδιατρική	
España	Pediatría sus áreas específicas	
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pediatria	
Luxembourg	Pédiatrie	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder- und Jugendheilkunde	
Portugal	Pediatria	
Suomi/Finland	Lastentaudit / barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

C 948

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	medicina respiratorja	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Pneumologie	
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	
Luxembourg	Pneumologie	
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Portugal	Pneumologia	
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia / lungsjukdomar och allergologi	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	urologija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Ελλάς	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Ireland	Urology	
Italia	Urologia	
Luxembourg	Urologie	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Portugal	Urologia	
Suomi/Finland	Urologia / urologi	
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	ortopedija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie	
Ελλάς	Ορθοπαιδική	
España	Traumatología y cirugía ortopédica	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Ireland	Orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Luxembourg	Orthopédie	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Portugal	Ortopedia	
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia / ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	anatomiya patoloġika	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Anatomie pathologique/pathologische anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Ελλάς	Παθολογική Ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologiques	
Ireland	Morbid anatomy and histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Nederland	Pathologie	
Österreich	Pathologie	
Portugal	Anatomia patológica	
Suomi/Finland	Patologia / patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Histopathology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	newroloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Neurologie	
Danmark	Neuromedicin eller medicinske nervesygdomme	
Deutschland	Neurologie	
Ελλάς	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Luxembourg	Neurologie	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Portugal	Neurologia	
Suomi/Finland	Neurologia / neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	psikjatrija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie	
Ελλάς	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatría	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Luxembourg	Psychiatrie	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Portugal	Psiquiatria	
Suomi/Finland	Psykiatria / psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	General psychiatry	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	radjologija djanjostika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic / röntgendiagnose	
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	
Deutschland	Diagnostische Radiologie	
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Portugal	Radiodiagnóstico	
Suomi/Finland	Radiologia / radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Clinical radiology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	radjoterapija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie-oncologie / radiotherapie-oncologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική — Ογκολογία	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiotherapy	
Italia	Radioterapia	
Luxembourg	Radiothérapie	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie/Radioonkologie	
Portugal	Radioterapia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit / cancersjukdomar	
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Clinical oncology	

C 952

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	bijoloġija klinika	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Biologie clinique/klinische biologie	
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Luxembourg	Biologie clinique	
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Portugal	Patologia clínica	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	ematoloġija bijoloġika	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Hematologia clínica	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	mikrobijoloġija-batterjoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie	
Ελλάς	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia e virologia	
Luxembourg	Microbiologie	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia / klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology and virology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kimika bijoloġika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk biokemi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia	Biochimica clinica	
Luxembourg	Chimie biologique	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und chemische Labordiagnostik	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen kemia / klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	immunoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Immunología	
France		
Ireland	Clinical immunology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige	Klinisk immunologi	
United Kingdom	Immunology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurgija plastika	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/plastische, reconstructieve en esthetische heekunde	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische Chirurgie	
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	
España	Cirugía plástica y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	
Suomi/Finland	Plastiikkirurgia / plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija toraċika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie thoracique/heelkunde op de thorax	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Herzchirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Nederland	Cardio-thoracale chirurgie	
Österreich		
Portugal	Cirurgia cardiotorácica	
Suomi/Finland	Sydän- ja rintaelinkirurgia / hjärt- och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardo-thoracic surgery	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija pedjatrika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 5 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia / barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

C 956

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija vaskolari	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie des vaisseaux/bloedvatenheelkunde	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vascular	
France	Chirurgie vasculaire	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Luxembourg	Chirurgie vasculaire	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Cirurgia vascular	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia / kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kardjoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland		
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Portugal	Cardiologia	
Suomi/Finland	Kardiologia / kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	gastroenteroloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Gastro-entérologie / gastroenterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastro-enterology	
Italia	Gastroenterologia	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Nederland	Gastro-enterologie	
Österreich		
Portugal	Gastrenterologia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia / gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastro-enterology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	rewmatoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Rhumatologie / reumatologie	
Danmark	Reumatologi	
Deutschland		
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumatologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Luxembourg	Rhumatologie	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Portugal	Reumatologia	
Suomi/Finland	Reumatologia / reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	ematoloġija ġenerali	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Hæmatologi eller blodsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αιματολογία	
España	Hematología y hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology	
Italia	Ematologia	
Luxembourg	Hématologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Imuno-hemoterapia	
Suomi/Finland	Kliininen hematologia / Klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	endokrinoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Endocrinologia	
Suomi/Finland	Endokrinologia / endokrinologi	
Sverige	Endokrina sjukdomar	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	fizjoterapija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 3 snin	
Belgique/België/Belgien	Médecine physique et réadaptation/fysische geneeskunde en revalidatie	
Danmark		
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin	
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
España	Rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Medicina fisica e riabilitazione	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Nederland	Revalidatiegeneeskunde	
Österreich	Physikalische Medizin	
Portugal	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação	
Suomi/Finland	Fysiatría / fysiatrí	
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	stomatoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 3 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia	
Luxembourg	Stomatologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Estomatologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	newropsikjatrija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie	
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Ελλάς	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria	
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Nederland	Zenuw- en zielsziekten	
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	dermato-venereologija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien	Dermato-vénérologie/dermato-venerologie	
Danmark	Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme	
Deutschland	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Ελλάς	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venerologia	
Luxembourg	Dermato-vénérologie	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Portugal	Dermatovenereologia	
Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia / hudsjukdomar och allergologi	
Sverige	Hud- och könssjukdomar	
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	dermatoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	venereoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Venereology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

C 962

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	radjoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	
España	Electrorradiología	
France	Electro-radiologie	
Ireland		
Italia	Radiologia	
Luxembourg	Électroradiologie	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Portugal	Radiologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	medicina tropikali	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Portugal	Medicina tropical	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	psikjatrija tat-tfal	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri	
Deutschland	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie	
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédo-psychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Pedopsiquiatria	
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria / barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	ġerjatrija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Geriatry eller alderdommens sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Geriatría	
France		
Ireland	Geriatrics	
Italia	Geriatry	
Luxembourg		
Nederland	Klinische geriatry	
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Geriatry / geriatri	
Sverige	Geriatry	
United Kingdom	Geriatrics	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	Mard tar-reni	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Ireland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Luxembourg	Néphrologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Nefrologia	
Suomi/Finland	Nefrologia / nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom	Renal medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	mard li jittiched	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Infektionsmedicin	
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Communicable diseases	
Italia	Malattie infettive	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Infektiosairaudet / infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Infectious diseases	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	medicina tal-komunità	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Samfundsmedicin	
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen	
Ελλάς	Κοινωνική Ιατρική	
España	Medicina preventiva y salud pública	
France	Santé publique et médecine sociale	
Ireland	Community medicine	
Italia	Igiene e medicina sociale	
Luxembourg	Santé publique	
Nederland	Maatschappij en gezondheid	
Österreich	Sozialmedizin	
Portugal		
Suomi/Finland	Terveystieteiden tutkimus / hälsovård	
Sverige	Socialmedicin	
United Kingdom	Public health medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	farmakoloġija	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk farmakologi	
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	
Ελλάς		
España	Farmacología clínica	
France		
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito / klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	

C 966

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	medicina okkupazzjonali	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde	
Danmark	Arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Ελλάς	Ιατρική της Εργασίας	
España		
France	Médecine du travail	
Ireland	Occupational medicine	
Italia	Medicina del lavoro	
Luxembourg	Médecine du travail	
Nederland	Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Portugal	Medicina do trabalho	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto / företagshälsovård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	allergologija	
	L-anqas tul tal-kors ta' tahrig: 3 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomhedssygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Luxembourg		
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	
Österreich		
Portugal	Imuno-alergologia	
Suomi/Finland		
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija gastroenteroloġika	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/heelkunde op het abdomen	
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato digestivo	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia / gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	mediċina nukleari	
	L-anqas tul tal-kors ta' taħriġ: 4 snin	
Belgique/België/Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Portugal	Medicina nuclear	
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede / klinisk fysiologi och nukleärmedicin	
Sverige		
United Kingdom	Nuclear medicine	

C 968

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	medicina ta' l-accidenti u l-emergenza	
	L-anqas tul tal-kors ta' formazzjoni: 5 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Accident and emergency medicine	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	newrofiżjoloġija klinika	
	L-anqas tul tal-kors ta' formazzjoni: 4 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	neurofysiologi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Neurophysiology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia / klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija tal-ghadam tal-wiċċ (tahrig mediku bażiku)	
	L-anqas tul tal-kors ta' formazzjoni: 5 snin	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacia	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Nederland		
Österreich	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja
	kirurġija dentali, orali u tal-wiċċ (tahrig mediku u dentali bażiku)	
	L-anqas tul tal-kors ta' formazzjoni: 5 snin	
Belgique/België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/ stomatologie en mond-, kaak- en aangezichts chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale	
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia / oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery	

TAQSIMA II a

Kwalifiki bažiči fid-dentistrija

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Belgique/ België/Belgien	- Diploma van tandarts - Diplôme de licencié en science dentaire	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)	Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο	
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités	
Ireland	Ireland Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.) / Bachelor of Dental Surgery (BDS) / Licentiate in Dental Surgery (LDS)	Universities / Royal College of Surgeons in Ireland	
Italia	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat	
Nederland	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde	
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades "Doktor der Zahnheilkunde"	Medizinische Fakultät der Universität	
Portugal	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	Faculdade / Institutos Superiores	
Suomi/Finland	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto / odontologie licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	Terveysturvakuuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä / Beslut av Rättsskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring
Sverige	Tandläkarexamen	Universitetet i Umeå Universitetet i Göteborg Karolinska Institutet Malmö Högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen
United Kingdom	Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) / Licentiate in Dental Surgery	Universities / Royal Colleges	

TAQSIMA II b

Kwalifiki fid-dentistrija speċjalizzata

1. Ortodontrija

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Certifikat anness mal- kwalifika
Belgique/ België/Belgien	-		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	1) Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2) Νομαρχία	
España	-		
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	-		
Luxembourg	-		
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	
Österreich	-		
Portugal	-		
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomishoito / specialtandläkarexamen, tandreglering	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	

2. Kirurgija orali

Pajjiž	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Belgique/ België/ Belgien	-		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/ Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής	1) Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2) Νομαρχία	
España	-		
France	-		
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	-		
Luxembourg	-		
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	
Österreich	-		
Portugal	-		
Suomi/ Finland	Erikoishammaslääkäriin tutkinto, suu- ja leukakirurgia / specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose	

TAQSIMA III

Kwalifiki baziċi fil-farmacija

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Belgique/ België/ Belgien	- Diploma van apotheker - Diplôme de pharmacien	1. De universiteiten / les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap / le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået farmaceutisk kandidatexamen	Danmarks Farmaceutiske Højskole	
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος	Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση	
España	Título de licenciado en farmacia	Ministerio de Educación y Cultura / El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de pharmacien/ Diplôme d'Etat de docteur en pharmacie	Universités	
Ireland	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist		
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università	
Luxembourg	Diplôme d'Etat de pharmacien	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale	
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekerexamen	Faculteit Farmacie	
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales	
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas	Universidades	
Suomi/ Finland	Proviisorin tutkinto / provisorexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto	
Sverige	Apotekarexamen	Uppsala universitet	
United Kingdom	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist		

TAQSIMA IV

Kwalifiki baziċi fil-qbiela

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Certifikat anness mal-kwalifika
Belgique/ België/ Belgien	- Diploma van vroedvrouw / - Diplôme d'accoucheuse	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået jordemodereksamen	Danmarks jordemoderskole	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuss	
Ελλάδα	1. Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 2. Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ) 3. Πτυχίο Μαιας Ανωτέρας Σχολής Μαιών	1. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.) 2. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	
España	Título de matrona / asistente obstétrico (matrona) / enfermería obstétrica-ginecológica	Ministerio de Educación y Cultura	
France	Diplôme de sage-femme	L'Etat	
Ireland	Certificate in Midwifery	An Board Altranais	
Italia	Diploma d'ostetrica	Schools recognised by State	
Luxembourg	Diplôme de sage-femme	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	
Nederland	Diploma van verloskundige	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen	
Österreich	Hebammen-Diplom	Hebammenakademie / Bundeshebammenlehranstalt	
Portugal	1. Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica 3. Diploma (do curso de pós-licenciatura) de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	
Suomi/ Finland	1. Kätilön tutkinto / barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, kätilö (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveystieteiden oppilaitokset / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	
Sverige	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of registration as a Midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health visiting	Various	

TAQSIMA V

Kwalifiki baziċi fl-infermerija (kura generali)

Pajjiż	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Certifikat anness mal-kwalifika
Belgique/ België/ Belgien	<p>1. Diploma gegradueerde verpleger/verpleegster</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) - Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin) <p>2. Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde</p> <ul style="list-style-type: none"> - Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) - Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin) <p>3. Brevet van verpleegassistent(e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Brevet d'hospitalier(ère) - Brevet einer Pflegeassistentin 	<p>1. De erkende opleidingsinstututen/les établissements d'enseignement reconnus/die anerkannten Ausbildungsanstalten</p> <p>2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/die zuständigen 'Prüfungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft'</p>	
Danmark	Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse	Sygeplejeskole godkendt af Undervisningsministeriet	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege	Staatlicher Prüfungsausschuss	
Ελλάς	<p>1. Πτυχίο Νοσηλευτικής Παν/μίου Αθηνών</p> <p>2. Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.)</p> <p>3. Πτυχίο Λειτουργικών Νοσηλευτικής</p> <p>4. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>5. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισκεπτών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>6. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής</p>	<p>1. Πανεπιστήμιο Αθηνών</p> <p>2. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</p> <p>3. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας</p> <p>4. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>5. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>6. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</p>	
España	Titulo de Diplomado universitario en Enfermería	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	
France	<p>1. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère)</p> <p>2. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret n o 99-1147 du 29 décembre 1999</p>	Le ministère de la santé	
Ireland	Certificate of Registered General Nurse	An Bord Altranais (The Nursing Board)	
Italia	Diploma di infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato	
Luxembourg	<p>1. Diplôme d'Etat d'infirmier</p> <p>2. Diplôme d'Etat d'infirmier hospitalier gradué</p>	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	

C 976

Pajjiž	Titolu tal-kwalifika	Korp li jassenja	Ċertifikat anness mal-kwalifika
Nederland	<ol style="list-style-type: none"> 1. diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A 2. diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige) 3. diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige) 4. diploma beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau 4 5. diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau 5 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 	
Österreich	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diplom als ‚Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester/ Diplomierte Gesundheits- und Krankenpfleger‘ 2. Diplom als ‚Diplomierte Krankenschwester / Diplomierte Krankenpfleger‘ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule 	
Portugal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diploma do curso de enfermagem geral 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3. Carta de curso de licenciatura em enfermagem 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde 	
Suomi/ Finland	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sairaanhoitajan tutkinto / sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Terveystieteiden oppilaitokset / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor 	
Sverige	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of Registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting	Various	

IT-TIELET SKEDA

(Artikolu 28)

Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina

- Akupuntura
 - Iġjene Dentali
 - Teknoloġija Dentali
 - Djetetika
 - Sahha ambjentali
 - Xjenza Medika fil-Laboratorju
 - Nutriment
 - Terapija Okkupazzjonali
 - Optometrika
 - Ortoptika
 - Perfusjonerija
 - Fizjoterapija
 - Podjatrija
 - Radjografija
 - Patoloġija tal-Lingwa Mitkellma
-

IR-RABA' SKEDA

(Artikolu 30)

Assoċjazzjonijiet Professjonali

Taqsimi I

1. Assoċjazzjoni professjonali tfisser organizzazzjoni li tkun għalkollox magħmula minn professjonisti fil-kura medika u li tkun twettaq il-kondizzjonijiet li ġejjin għar-rikonoxximent:

(a) il-membri u l-uffiċjali kollha tal-Kumitat eżekuttiv jew ta' xi organu simili tagħha, jkunu eletti wara li jsiru elezzjonijiet ġusti u regolari;

(b) tkun regolata minn statut li jkun disponibbli għall-pubbliku in generali;

(ċ) tkun tipparteċipa attivament fl-edukazzjoni ta' wara l-gradwazzjoni u fl-iżvilupp professjonali progressiv;

(d) mill-inqas ikollha hmistax-il membru shih reġistrati mal-Kunsill rilevanti;

(e) tkun tirrappreżenta lil xi waħda jew aktar mill-ispeċjalitajiet elenkati fil-Hames Skeda jew kif jista' jiġi preskritt;

(f) dwar dawk l-ispeċjalitajiet elenkati fil-partita A tal-Hames Skeda, tkun issegwi l-linji direttivi mahruġa minn żmien għal żmien mill-Unjoni Ewropea ta' Speċjalisti Mediċi jew mill-Unjoni ta' Tobba Ġenerali Ewropej, skond il-każ.

2. Jekk assoċjazzjoni speċjalista tieqaf milli tissosdisfa l-kriterji msemmija hawn fuq, ma tibqax intitolata li tkun rappreżentata fuq il-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti.

3. Għall-finijiet tad-disposizzjonijiet ta' qabel ta' din it-Taqsima, assoċjazzjoni li tkun tixtieq tiġi rikonoxxuta mill-Ministru għandha tagħmel applikazzjoni għaldaqstant, bil-miktub, lis-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika.

4. Assoċjazzjoni li tkun rikonoxxuta għandha, mhux iżjed tard minn tmiem l-ewwel tliet xhur tas-sena li dwarha jsir rapport, tipprepara, u tippreżenta lis-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika, rapport ta' attività annwali għas-sena.

5. Għall-finijiet tad-disposizzjoni ta' qabel, assoċjazzjoni professjonali li tkun naqset milli tippreżenta rapport ta' attività annwali lis-Suprintendent tas-Saħħa Pubblika hawn qabel imsemmi, ma għandhiex ikollha jedd tkun rappreżentata fil-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti rilevanti, sakemm

din ma tkunx ipprezentatu.

6. L-assoċjazzjonijiet elenkati fit-Taqsima II jitqiesu li huma rikonoxxuta għall-finijiet ta' din l-Iskeda.

Taqsima II

- Tobba

Assoċjazzjoni Medika ta' Malta

Assoċjazzjoni ta' l-Anestesjologi ta' Malta

Assoċjazzjoni tal-Psikjatri Maltin

Assoċjazzjoni tat-Tobba ta' Malta

Assoċjazzjoni tal-Kirurgi ta' Malta

Assoċjazzjoni tal-Mediċina tas-Saħħa Pubblika ta' Malta

Kulleġġ Malti tat-Tobba tal-Familja

Kulleġġ Malti ta' Obstetriċisti u Ginekologi

Kulleġġ Malti ta' Patologi

Assoċjazzjoni Pedjatrika Maltija

Soċjeta Radjoloġika Maltija

- Kirurġi Dentali

Assoċjazzjoni Dentali ta' Malta

- Spiżjara

Kamra ta' l-Ispiżjara ta' Malta

- Infermieri u Qwiebel

Unjoni Maltija tal-Qwiebel u l-Infermieri

IL-HAMES SKEDA

(Artikolu 31)

Reġistri dwar l-Ispeċjalisti

Taqsimi I

A. TOBBA

L-ispeċjalitajiet li dwarhom Kunitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għal tobbi għandu jidher għal certifikati ta' temm ta' taħriġ speċjalista jkunu dawn li ġejjin:

1. Mediċina ta' l-Aċċidenti u l-Emerġenza
2. Anesteżija u Kura Intensiva
3. Awdjoloġija / Fonjatrija
4. Patoloġija Kimika
5. Kardjoloġija
6. Kirurġija Kardjo-toraċika
7. Newrofizjoloġija Klinika
8. Farmakoloġija Klinika u u t-Terapewtika
9. Dermatolo-venerejoloġija
10. Radjoloġija
11. Endokrinoloġija u Djabete
12. Mediċina tal-Familja
13. Immunoloġija
14. Mediċina Forensika
15. Gastroenteroloġija
16. Mediċina Interna
17. Dermatoloġija
18. Kirurġija Ġenerali

19. Ġenetika
20. Mediċina Uro-ġenetali
21. Ġerjatrika
22. Ematoloġija
23. Istopatoloġija
24. Mard Infettiv
25. Kirurġija tal-Għadam tal-Wieċ
26. Mikrobijoloġija
27. Neonatoloġija
28. Nefroloġija
29. Newroloġija
30. Newrokirurġija
31. Mediċina Nukleari
32. Ostetriċja u Ginekoloġija
33. Mediċina Okkupazzjonali
34. Oftalmoloġija
35. Kirurġija Ortopedika
36. Otorinolaringoloġija
37. Kirurġija Pedjatrika
38. Pedjatrija
39. Mediċina Palljattiva
40. Kirurġija Plastika
41. Psikjatrija
42. Saħħa Pubblika
43. Onkoloġija

C 982

44. Mediċina ta' Rijabilitazzjoni
45. Mediċina Respiratorja
46. Rewmatoloġija
47. Uroloġija
48. Kirurġija Vaskolari
49. Viroloġija
50. Baro-mediċina

A. KIRURGI DENTALI

L-ispeċjalitajiet li dwarhom Kumitat għall-Approvazzjoni dwar Speċjalisti għal kirurgi dentali għandu johroġ ċertifikati ta' temm ta' taħriġ speċjalista jkunu dawn li ġejjin:

1. Ortodontika
2. Kirurġija Orali

Għanijiet u Raġunijiet

L-għan ta' l-abbozz hu biex jiżgura li l-professjonisti kollha fil-kura medika ikollhom il-kwalifika meħtieġa għall-prattika tal-professjoni tal-kura medika li huma jkunu reġistrati biex jeżerċitaw.

HEALTH CARE PROFESSIONS ACT, 2003

ARRANGEMENT OF ACT

	Articles
Part I Preliminary	1 - 6
Part II Medical Practitioners and Dental surgeons	7 - 12
Part III Pharmacists and Pharmacy Technicians	13 - 18
Part IV Nurses and Midwives	19 - 24
Part V Professions Complementary to Medicine	25 - 28
Part VI Specialists	29 - 30
Part VII Disciplinary Action, Offences and Erasure of Names	31 - 41
Part VIII Registration of Citizens of Member States	42 - 44
Part IX Miscellaneous Provisions	45 - 51
Part X Repeal, Saving and other provisions	52 - 54

SCHEDULES

First Schedule	Rules of Procedure and other rules relating to Councils and Specialist Accreditation Committees
Second Schedule	Recognised Qualifications
Third Schedule	Professions Complementary to Medicine
Fourth Schedule	Professional Associations
Fifth Schedule	Specialist Registers

**A BILL
entitled**

AN ACT to regulate the Practice of Health Care Professions in Malta.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

PART I

PRELIMINARY

Title and commencement.

1. (1) The short title of this Act is the Health Care Professions Act, 2003.

(2) This Act shall come into force on such date as the Minister responsible for health may by notice in the Gazette appoint, and different dates may be so appointed for different purposes and for different provisions of this Act.

Interpretation.

2. In this Act, unless the context otherwise requires -

"Council for Nurses and Midwives" means the Council established by article 21;

"Council for the Professions Complementary to Medicine" means the Council established by article 26;

"European Union" means the European Union referred to in the Treaty;

"good conduct" means conduct to the satisfaction of the relevant Council;

"health care profession" means a profession regulated by this Act;

"health care professional" means a person who is authorised to practise a health care profession in accordance with the provisions of this Act;

"legal practitioner" means a person who has practised as an advocate in Malta for a period of, or periods amounting in the aggregate to, not less than seven years;

"Medical Council" means the Council established by article 9;

"Member State" means a State which is a member of the European Union or such State as the Minister may prescribe;

"Minister" means the Minister responsible for health;

"Pharmacy Council" means the Council established by article 15;

"practice" in respect of any health care professional means the taking up and, or pursuit of the respective profession and includes the provision of services;

"prescribed" means laid down by regulations in accordance with the provisions of this Act;

"professional and ethical standards" includes standards relating to the general conduct of a member of a health care profession, including the behaviour of such member towards his client or the patient under his care or being attended by him, during or consequential to the exercise of his profession, and the behaviour of such member towards other members of his profession and towards members of other health care professions and towards society;

"professional complementary to medicine" means a health care professional whose name is entered in the Registers of Professions Complementary to Medicine referred to in article 28;

"relevant Council" means:-

(a) in relation to medical practitioners and dental surgeons, the Medical Council;

(b) in relation to pharmacists and pharmacy technicians, the Pharmacy Council;

(c) in relation to nurses and midwives, the Council for Nurses and Midwives; and

(d) in relation to the Professions Complementary to Medicine, the Council for the Professions Complementary to Medicine;

"specialist" means a health care professional whose name is entered in the appropriate part of the specialist register kept by the relevant Council in accordance with this Act;

"Specialist Accreditation Committee" means a committee set up under article 30;

"the Treaty" has the same meaning as is assigned to it in article 2 of the European Union Act, 2003.

Act V of 2003.

Practice of a health care profession and use of professional title.

3. (1) No person shall practise a health care profession unless he fulfills the conditions for the taking up and pursuit of that health care profession in Malta, in accordance with the provisions of this Act.

(2) No person shall be entitled to use any professional title or titles, as the case may be, corresponding to a health care profession, unless he fulfills the conditions for the taking up and pursuit of that health care profession in Malta.

(3) A health care professional, who is a citizen of Malta or a person otherwise legally entitled or authorised to work in Malta, and who fulfils the conditions for the taking up and pursuit of his respective profession in Malta, shall be entitled to use his lawful academic title or titles, as the case may be, and where appropriate, the abbreviation thereof deriving from his country of origin or the country from which he comes, in the language of that country:

Provided that the relevant Council may require this lawful academic title to be followed by the name and location of the establishment or examining board which awarded it.

Concurrent practice.

4. It shall not be lawful for a health care professional to practise any two or more of the health care professions concurrently:

Provided that, the Minister may, upon a recommendation of the relevant Council or Councils, prescribe the circumstances in which any health care professional may practise more than one health care profession concurrently.

5. (1) Health care professionals shall, in the practice of their profession, be subject to special supervision by the relevant Council.

Health care professions subject to supervision.

(2) For the purposes of this Act, "special supervision" means the supervision, by the relevant Council, of the professional and ethical standards as prescribed by the relevant Council established under this Act, over the respective health care professional.

6. (1) The procedure and other rules relating to Councils set out in the First Schedule shall apply to and be followed by the Medical Council, the Pharmacy Council, the Councils for Nurses and Midwives and the Council for the Professions Complementary to Medicine and by each of the Specialist Accreditation Committees.

Procedure of relevant Councils.

(2) Where not otherwise provided in the First Schedule or in the Rules of Procedure that may be prescribed, each of the Councils and Committees referred to in subarticle (1) may regulate its own procedures.

PART II

MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTAL SURGEONS

7. (1) No person shall practise as a medical practitioner unless he holds a licence for that purpose issued by the President of Malta.

Conditions to practise as a medical practitioner.

(2) No person shall qualify for a licence to practise as a medical practitioner unless -

(a) he is a citizen of Malta or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) his name is entered in the Medical Register, in accordance with article 11.

(3) Notwithstanding the provisions of subarticle (1), a person who has qualified for the degree of Doctor of medicine and surgery of the University of Malta, or a person who is so required to do in virtue of the provisions of article 11(1)(c), may practise as a house physician and, or surgeon in a government hospital or other hospital recognized for such purpose by the Medical Council, and in the performance of the duties assigned to him in that capacity such person shall, for all purposes of law, be deemed to be a medical practitioner.

(4) In regard to any person exercising the medical profession as provided in subarticle (3), the functions of the Medical Council under article 32 shall include the power to inflict any penalty applicable to medical practitioners and to order that such person shall not practise the medical profession even as a house physician and, or surgeon in a government hospital or other hospital recognized by the Medical Council for the purpose, and that his name shall not be entered in the Medical Register; and where any such order has been made, it shall, for the purposes of this Act, have effect as if the name of such person had been erased from the said Register.

Conditions to practise as dental surgeon.

8. (1) No person shall practise as a dental surgeon unless he holds a licence for that purpose issued by the President of Malta.

(2) No person shall qualify for a licence to practise as a dental surgeon unless -

(a) he is a citizen of Malta or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) his name is entered in the Register of Dental Surgeons referred to in article 12.

The Medical Council.

9. There shall be a Council to be called the Medical Council, which shall consist of the following members:

(a) a President appointed by the Prime Minister, from among legal practitioners;

(b) one licensed medical practitioner appointed by the Prime Minister,

(c) one licensed medical practitioner appointed by the University of Malta;

(d) one licensed dental surgeon appointed by the Prime Minister;

(e) five licensed medical practitioners elected from amongst and by all medical practitioners, at least one of whom must be a hospital-based specialist and another a general practitioner;

(f) two licensed dental surgeons elected from amongst and by all dental surgeons; and

(g) two persons from amongst the general public, who are not health care professionals, appointed by the Prime Minister.

10. (1) The functions of the Medical Council shall be:

Functions of the
Medical
Council.

(a) to recommend to the President of Malta the granting of licences to medical practitioners and dental surgeons to practise their profession;

(b) to recommend to the President of Malta the withdrawal of licences in respect of any medical practitioner or dental surgeon, in accordance with Part VII of this Act;

(c) to keep, publish and update registers in respect of the medical and dental professions, and specialist registers of the medical and dental professions as may be prescribed;

(d) to prescribe and maintain professional and ethical standards for the medical and dental professions;

(e) to levy such fees, from its registered medical practitioners and dental surgeons, for initial registration and yearly retention fees thereafter, as may be prescribed in consultation with those associations representing the majority of medical and dental surgeons respectively, and any other body which is deemed appropriate by the Council;

(f) at the request of the Minister, or otherwise, to advise the Minister on any matter affecting the medical and dental professions;

(g) to perform any other function that may be assigned to it by this Act or any other law.

(2) The Medical Council may set up committees for the purpose of enforcing professional and ethical standards applicable to the health care professions regulated by it and generally in order to better perform its functions.

(3) Subject to any rules made for it by the Medical Council or to any rule that may be prescribed, any committee established under subarticle (2) may regulate its own procedure.

(4) The Medical Council shall publish an annual activity report, not later than the end of the first quarter of the year following the end of the year reported upon, containing a statement of the activities carried out or pursued by the Council during the year.

11. (1) The Medical Council shall keep a register, in this Act referred to as "the Medical Register", in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta, or of a Member State, who holds -

(a) the degree of Doctor of Medicine and Surgery from the University of Malta:

Provided that the Medical Council shall not enter such name unless the applicant, upon qualifying for such degree, has served as a house physician and, or surgeon in a government hospital or other hospital recognized for that purpose by the Medical Council for a period of one or two years as the Minister may prescribe; or

(b) any of the qualifications listed in Part I of the Second Schedule; or

(c) a qualification, obtained from any other university, college or medical school recognized for the purpose by the Medical Council:

Provided that the Medical Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and pass a professional and linguistic proficiency test, and may also require that he serves as house physician and, or surgeon in a hospital recognized for the purpose by the Medical Council, for such period, being not longer than two years, as the Minister may prescribe, and the provisions of article 7(3) and (4) shall apply to a person required in virtue of this proviso to serve as a house physician or surgeon as if such person were the person referred to in those subarticles.

(2) The Medical Council shall keep a register in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Medical Council may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds the degree of Doctor of Medicine and Surgery of the University of Malta or a qualification listed in Part I of the Second Schedule or any other qualification recognised for that purpose by the Medical Council.

(3) The Medical Council shall keep a list of provisional registration in which shall be entered, upon an application to this effect by the person concerned, the name of every person who holds the degree of Doctor of Medicine and Surgery from the University of

Malta or a qualification recognized by the Medical Council obtained from any other university, college or medical council, and who is serving as a house physician and, or surgeon at a hospital recognized by the Medical Council in terms of this Act.

12. (1) The Medical Council shall keep a register, in this Act referred to as "the Register of Dental Surgeons", in which, following an application to this effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta, or of a Member State who holds -

Register of
Dental
surgeons.

(a) a degree in Dental Surgery from the University of Malta, or;

(b) any of the qualifications listed in Part II of the Second Schedule; or;

(c) a qualification, obtained from any other University, College or Medical School recognized for the purpose by the Medical Council:

Provided that the Medical Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and pass a professional and linguistic proficiency test.

(2) The Medical Council shall keep a register in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Council may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds the degree in Dental Surgery of the University of Malta or a qualification listed in Part II of the Second Schedule or any other qualification recognised by the Medical Council for the purpose.

PART III

PHARMACISTS AND PHARMACY TECHNICIANS

13. No person shall practise the profession of pharmacist unless he holds a licence for that purpose issued by the President of Malta.

Conditions to
practise as a
pharmacist.

(2) No person shall qualify for a licence to practise as a pharmacist unless -

(a) he is a citizen of Malta, or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct;

(c) his name is entered in the Register of Pharmacists referred to in article 17.

Conditions to practise as a Pharmacy Technician.

14. No person shall practise as a pharmacy technician unless -

(a) he is a citizen of Malta, or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) his name is entered in the Register of Pharmacy Technicians, referred to in article 18.

The Pharmacy Council.

15. There shall be a Council to be called the Pharmacy Council, and which shall consist of the following members:

(a) a President appointed by the Prime Minister, from amongst legal practitioners;

(b) one licensed pharmacist appointed by the Prime Minister;

(c) one licensed pharmacist appointed by the University of Malta;

(d) five licensed pharmacists elected from amongst and by all licensed pharmacists;

(e) one registered pharmacy technician elected from amongst all registered pharmacy technicians;

(f) two persons from amongst the general public, who are not health care professionals, appointed by the Prime Minister:

Provided that, when the Pharmacy Council is discussing pharmacy technicians or deciding on any matter relating to a pharmacy technician, there shall also sit on the Pharmacy Council two other pharmacy technicians, one of whom being elected from amongst and by all pharmacy technicians and the other appointed by the Prime Minister.

Functions of the Pharmacy Council.

16. (1) The functions of the Pharmacy Council shall be:

(a) to recommend to the President of Malta the granting of licences to pharmacists to practise their profession;

(b) to recommend to the President of Malta the withdrawal of licences in respect of any pharmacist in accordance with article 38;

(c) to keep, publish and update registers in respect of the pharmaceutical profession, and specialist registers of the pharmaceutical profession as may be prescribed, as well as registers for special areas of practice, as may be determined by the Pharmacy Council;

(d) to prescribe and maintain professional and ethical standards for pharmacists and pharmacy technicians;

(e) to levy such fees, from registered pharmacists and pharmacy technicians, for initial registration and yearly retention fees thereafter, as may be prescribed in consultation with such associations as appropriate;

(f) at the request of the Minister or otherwise, to advise the Minister on any matter affecting the pharmaceutical profession, either on its own accord or as referred to it by the Minister;

(2) The Pharmacy Council may set up committees for the purposes of enforcing professional and ethical standards applicable to pharmacists and pharmacy technicians, and generally in order to better perform its functions.

(3) Subject to any rules made for it by the Pharmacy Council or to any rule that may be prescribed, any committee established under subarticle (2) may regulate its own procedure.

(4) The Pharmacy Council shall publish an annual activity report, not later than the end of the first quarter of the year reported upon, containing a statement of the activities carried out or pursued by the Council during the year.

17. (1) The Pharmacy Council shall keep a register, in this Act referred to as "the Register of Pharmacists" in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta, or of a Member State who holds -

Register of
Pharmacists.

(a) a degree in pharmacy from the University of Malta;
or

(b) a qualification listed in Part III of the Second Schedule; or

(c) a qualification in pharmacy, obtained from any other university, college or school recognized by the Pharmacy Council for the purpose:

Provided that the Pharmacy Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and pass a professional and linguistic proficiency test and may also require that the applicant undergoes further training in pharmacy in a pharmaceutical establishment recognized for the purpose by the said Council.

(2) The Pharmacy Council shall, following an application to that effect by the person concerned, keep a register in which, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Pharmacy Council may deem necessary, shall be entered the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds the degree in Pharmacy of the University of Malta or a qualification listed in Part III of the Second Schedule or any other qualification recognised by the Pharmacy Council.

Register of
Pharmacy
Technicians.

18. (1) The Pharmacy Council shall keep a register, in this Act referred to as the "Register of Pharmacy Technicians", in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta, or of a Member State who holds -

(a) such qualification in the practice of the profession of pharmacy technician as may be prescribed obtained from the University of Malta or from a training institution recognised by the Pharmacy Council; or

(b) an equivalent qualification obtained from a University, College or training institution within a Member State; or

(c) any other qualification recognized by the said Council:

Provided that the Pharmacy Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and pass a professional and linguistic proficiency test.

(2) For the purposes of subarticle (1)(b), the provisions of the Mutual Recognition of Qualifications Act, and of any regulations made thereunder, shall apply in respect of education and training qualifications, evidence of professional experience, adaptation period and aptitude test.

Cap. 451.

(3) The Pharmacy Council shall keep a register in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Pharmacy Council may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds a qualification described in subarticle (1)(a), (b) or (c).

PART IV

NURSES AND MIDWIVES

19. No person shall practise the midwifery profession unless he holds a licence for that purpose issued by the President of Malta. Conditions to practise midwifery profession.

(2) No person shall qualify for a licence to practise as a midwife unless -

(a) he is a citizen of Malta or of a Member State is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) he is entered in the Register of Midwives, referred to in article 23.

20. (1) Without prejudice to the provisions of subarticle (2), no person shall practise the nursing profession unless - Conditions to practise nursing profession.

(a) he is a citizen of Malta or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) his name is entered in any part of the Register of Nurses, referred to in article 24.

(2) (a) No second level registered nurse may practise his profession unless under the supervision of a first level registered nurse or, in the absence of a first level registered nurse, under the direction of a medical practitioner.

(b) It shall not be lawful for a person whose name is entered in a special part, but not in Part I of the Register of Nurses, to practise the nursing profession except in the special area in respect of which he is registered or as a second level registered nurse outside the special area in respect of which he is registered.

The Council for
Nurses and
Midwives.

21. There shall be a Council to be called the Council for Nurses and Midwives, which shall consist of the following members:

- (a) a President appointed by the Prime Minister, from amongst legal practitioners;
- (b) the Director of Nursing Services, *ex officio*;
- (c) one first level registered nurse appointed by the Prime Minister;
- (d) one licensed midwife appointed by the Prime Minister;
- (e) five registered nurses elected from amongst and by all nurses, one of whom shall be a second level registered nurse and another shall be a nurse whose name is entered in any of the special parts of the Register of Nurses;
- (f) two licensed midwives elected from amongst and by all midwives; and
- (g) two persons from amongst the general public, who are not health care professionals, appointed by the Prime Minister.

Functions of the
Council for
Nurses and
Midwives.

22. (1) The functions of the Council for Nurses and Midwives shall be:

- (a) to recommend to the President of Malta the granting of licences to midwives to practise their profession;
- (b) to recommend to the President of Malta the withdrawal of licences in respect of any midwife in accordance with article 38;
- (c) to keep, publish and update registers in respect of the nursing and midwifery professions;
- (d) to prescribe and maintain professional and ethical standards for the nursing and midwifery professions;
- (e) to levy such fees, from registered nurses and midwives, for initial registration and yearly retention fees thereafter, as may be prescribed, in consultation with such associations as appropriate;
- (f) at the request of the Minister or otherwise, to advise the Minister on any matter affecting the nursing and midwifery

professions;

(g) to perform any other function that may be assigned to it by this Act or any other law.

(2) The Council for Nurses and Midwifery may set up committees for the purposes of enforcing professional and ethical standards applicable to nurses and midwives and generally in order to better perform its functions.

(3) Subject to any rules made for it by the Council for Nurses and Midwives or to any rule that may be prescribed, any committee established under subarticle (2) may regulate its own procedure.

(4) The Council for Nurses and Midwives shall publish an annual activity report, not later than the end of the first quarter of the year following the end of the year reported upon, containing a statement of the activities carried out or pursued by the Council for Nurses and Midwives during the year.

23. (1) The Council for Nurses and Midwives shall keep a register, in this Act referred to as "the Register of Midwives" in which, upon an application to that effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta, or of a Member State, who holds -

Register of
Midwives.

(a) the degree or diploma in midwifery studies from the University of Malta; or the equivalent midwifery qualification granted by the School of Nursing; or

(b) a qualification in midwifery listed in Part IV of the Second Schedule; or

(c) a qualification in midwifery, obtained from any other university, college or midwifery school recognized by the said Council:

Provided that the Council may, in respect of such qualification, require that the applicant sits and passes a professional and linguistic proficiency test.

(2) The Council for Nurses and Midwives shall keep a register in which, upon an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Council for Nurses and Midwives may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds the degree or diploma in midwifery studies granted by the University of Malta, or the

equivalent qualification granted by the School of Nursing or a qualification listed in Part IV of the Second Schedule or any other qualification recognised by the Council for Nurses and Midwives.

Register of Nurses.

24. (1) The Council for Nurses and Midwives shall keep a register, in this Act referred to as "the Register of Nurses", which shall consist of the following parts:

- (a) Part I in respect of first level registered nurses;
- (b) Part II in respect of second level registered nurses;
and
- (c) Special Parts in respect of nurses trained in the different special areas recognized by the Council for Nurses and Midwives.

(2) There shall be entered in the respective Part of the Register, upon an application to that effect by the person concerned -

(a) in Part I of the said Register, the name of any citizen of Malta, or Member State, who holds -

(i) the degree or diploma in nursing granted by the University of Malta, or the equivalent nursing qualification granted by the School of Nursing; or

(ii) a nursing qualification as listed in Part V of the Second Schedule; or

(iii) a nursing qualification, obtained from any other university, college or nursing school recognized by the Council for Nurses and Midwives:

Provided that the said Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and pass a professional and linguistic proficiency test;

(b) in Part II of the said Register the name of every citizen of Malta, or Member State, who -

(i) holds the certificate in nursing granted by the University of Malta, or the equivalent nursing qualification granted by the School of Nursing; or

(ii) an equivalent nursing qualification recognized by the said Council:

Provided that the said Council may, in respect of such qualification, require the applicant to sit for and passe a professional and linguistic proficiency test;

(c) in the respective Special Parts of the said Register the name of every citizen of Malta, or Member State, who holds -

(i) a nursing qualification in a special area of nursing granted by the University of Malta or the equivalent nursing qualification granted by the School of Nursing; or

(ii) an equivalent nursing qualification, obtained from a university, college or nursing school within a Member State; or

(iii) an equivalent nursing qualification, obtained from any other university, college or nursing school recognized by the Council for Nurses and Midwives:

Provided that for the purposes of paragraph (c)(ii), the provisions of the Mutual Recognition of Qualifications Act, and of any regulations made thereunder, in respect of education and training, qualifications, evidence of professional experience, adaptation period and aptitude test, shall apply: Cap. 451.

Provided further that the said Council may, in respect of the qualification referred to in paragraph (c)(iii), where it deems appropriate, require that the applicant sits for and passes a professional and linguistic proficiency test.

(3) The Council for Nurses and Midwives shall keep separate registers as described in subarticle (2)(a), (b) and (c) in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Council for Nurses and Midwives may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds the degree, diploma or qualification described in each of the paragraphs of subarticle (2).

(4) For the purposes of this article and of article 23, "School of Nursing" means the School of Nursing established under the Approved Schools Ordinance, now repealed.

PART VI

PROFESSIONS COMPLEMENTARY TO MEDICINE

Conditions to practise a Profession Complementary to Medicine.

25. (1) No person shall practise any of the professions complementary to medicine unless his name is entered in the respective register kept by the Council for Professions Complementary to Medicine, in accordance with the provisions of this Act.

(2) No person shall qualify to be so registered unless -

(a) he is a citizen of Malta or of a Member State or is otherwise legally entitled or authorised to work in Malta;

(b) he is of good conduct; and

(c) he is in possession of such qualification as may be prescribed with regard to a profession listed in article 28.

Council for the Professions Complementary to Medicine.

26. (1) There shall be a Council to be called "the Council for the Professions Complementary to Medicine", which shall consist of the following members:

(a) a President appointed by the Prime Minister from amongst legal practitioners;

(b) two persons from amongst the general public, who are not health care professionals, appointed by the Prime Minister;

(c) seven persons elected by and from amongst the professions regulated by the said Council:

Provided that, wherever possible, no profession regulated by the said Council shall be represented by more than one member elected under this paragraph;

(d) three persons appointed by the Prime Minister from amongst the professions regulated by the Council:

Provided that no profession regulated by the said Council shall be represented by more than one member appointed under this paragraph, and provided further that a profession regulated by the Council shall not be represented by an member appointed under this paragraph if it is already represented by a member elected under paragraph (c).

(2) Where the Council for the Professions Complementary to Medicine proposes to discuss matters relating to one or more of the professions complementary to medicine not represented on the Council, two other members from the particular profession complementary to medicine under discussion, one of whom shall be elected by and from amongst the members of such profession, and the other appointed the Minister, shall also sit on the Council for the Professions Complementary to Medicine and attend all meetings in which such matters are proposed and to participate and vote thereat as if they were members appointed or elected under subarticle(1).

(3) At the first meeting after its constitution, the said Council shall set up sub-committees for each of the professions regulated by it, which shall discuss and deliberate upon specific matters pertaining to each of those professions and to report on and advise the Council thereon.

(4) Each sub-committee referred to in subarticle (3) shall consist of the following members:

(a) a Chairman nominated by the Council from among its members, and who shall be a person who is not registered as a member of the profession for which the particular sub-committee is set up; and

(b) two members nominated by the Council and who shall be persons who are registered as members of the profession for which the sub-committee is set up.

27. (1) The functions of the Council for the Professions Complementary to Medicine shall be:

Functions of the Council for Professions Complementary to Medicine.

(a) to keep, publish and update separate registers in respect of the Professions Complementary to Medicine;

(b) to prescribe and maintain professional and ethical standards for the professions complementary to medicine;

(c) to levy such fees, from registered professionals for initial registration and yearly retention fees thereafter, as may be prescribed, in consultation with such associations as appropriate;

(d) at the request of the Minister or otherwise, to advise the Minister on any matter affecting the professions complementary to medicine;

(e) to perform any other function that may be assigned

to it by this Act or any other law.

(2) The Council for the Professions Complementary to Medicine may set up committees for the purposes of enforcing professional and ethical standards applicable to the professions regulated by the Council, and in general in order to better perform its functions.

(3) Subject to any rules made for it by the Council for the Professions Complementary to Medicine or to any rule that may be prescribed, any committee established under subarticle (2) may regulate its own procedure.

(4) The Council for the Professions Complementary to Medicine shall publish an annual activity report, not later than the end of the first quarter of the year following the end of the year reported upon, containing a statement of the activities carried out or pursued by the Council for the Professions Complementary to Medicine during the year.

Registers of
Professions
Complementary
to Medicine.

28. (1) The Council for the Professions Complementary to Medicine shall keep separate registers, in respect of each of the professions complementary to Medicine listed in the Third Schedule, to be known as the Registers of Professions Complementary to Medicine, in which, following an application to this effect by the person concerned, shall be entered the name of any citizen of Malta or of a Member State, who holds -

(a) such qualification, as may be prescribed, obtained from the University of Malta, or from a training institution, or after following a training course organised by the Department of Health, in the profession for which a separate Register is kept; or

Cap. 451.

(b) a qualification obtained from a Member State and recognised in accordance with the Mutual Recognition of Qualifications Act, or any regulations made thereunder; or

(c) a qualification in the said profession obtained from any other university, college or school recognized by the said Council:

Provided that for the purposes of such qualification, the said Council may require that the person concerned sits for and passes a professional and linguistic proficiency test.

(2) The Council for Professions Complementary to Medicine shall keep a separate register for each of the professions listed in the

Third Schedule, in which, following an application to that effect by the person concerned, shall be entered, for a period not exceeding two years and subject to any condition as the Council may deem necessary, the name of every person, not being a citizen of Malta or a citizen of a Member State, who holds a degree, diploma or qualification referred to in subarticle (1)(a), (b) and (c).

PART VI

SPECIALISTS

29. (1) No person shall practise as, or hold out himself to be, a specialist unless his name is entered in the respective register kept for the registration of specialists by the relevant Council. Specialists.

(2) It shall not be lawful for any person to assume, whether in writing or otherwise, any title or use, or be party to the use of any description implying that he is a specialist in any of the specialities of the professions regulated by this Act unless his name is entered in the register kept for the registration of specialists by the relevant Council.

(3) A health care professional, who is a citizen of Malta or a person otherwise legally entitled or authorised to work in Malta, and who fulfils the conditions for the taking up and pursuit of a speciality in Malta, shall be entitled to use his lawful professional and academic title or titles, as the case may be, and where appropriate, the abbreviation thereof deriving from their country of origin or the country from which they come, in the language of that country.

(4) Each relevant Council shall keep separate registers in which shall be entered, following an application to that effect by the person concerned, the name of every health care professional regulated by it who -

(a) is in possession of a certificate issued by the Specialist Accreditation Committee for the relevant profession, which shows that he has completed the prescribed specialist training for such speciality as may be prescribed; or

(b) is in possession of a specialist qualification listed in the Second Schedule; or

(c) is in possession of any specialist qualification recognized by the Specialist Accreditation Committee for the relevant profession:

Provided that the Specialist Accreditation Committee shall deem as being in possession of the qualification concerned any

professional who, being a citizen of Malta or of a Member State, and whose qualifications in the speciality do not satisfy the minimum prescribed qualifications, but who is in possession of a certificate issued by the competent authority in a Member State of which he is a citizen or of the Member State from which the person comes stating that such person has been engaged in the specialised area of the profession concerned for a period which is such period of training that is prescribed for the speciality.

Specialist
Accreditation
Committees.

30. (1) There shall be a Specialist Accreditation Committee for each of the following professions:

- (a) for medical practitioners;
- (b) for dental surgeons;
- (c) for pharmacists;
- (d) for nurses and midwives;
- (e) for professions complementary to medicine.

(2) Each Specialist Accreditation Committee shall be composed of the following members, each of whom shall be registered with the relevant Council as a member of the relevant profession, as follows:

- (a) one member appointed by the relevant Council;
- (b) one member, not being a member of the relevant Council, appointed by the Dean of the relevant Faculty or Director of the relevant Institute of the University of Malta;
- (c) one member, not being a member of the relevant Council, appointed by the Superintendent of Public Health;
- (d) one member, not being a member of the relevant Council, appointed by each of the relevant professional associations.

(3) The members of a Specialist Accreditation Committee shall, every three years, elect a Chairman from among themselves.

(4) The members of the Specialist Accreditation Committee shall be so appointed for a term of three years, and may be re-appointed for a further term or terms.

(5) If by reason of resignation or for any other reason any

member of a Specialist Accreditation Committee ceases to be a member, it shall be the duty of the body or association which appointed that member, to appoint another member in his stead.

(6) (a) The functions of each Specialist Accreditation Committee shall be:

(i) to issue certificates of completion of specialist training in the specialities listed in the relevant part of the Fifth Schedule, upon the fulfillment of criteria recommended by the relevant professional associations listed in the Fourth Schedule;

(ii) to advise the Minister and the relevant Council on issues concerning specialist training and registration, and any other matter that may be referred to it;

(iii) to act as the advisory body for training in any of the special areas of practice;

(iv) to accredit post-graduate training programmes;

(v) to levy such fees for accreditation, as may be prescribed.

(b) Each Specialist Accreditation Committee shall publish an annual report, not later than the end of the first quarter of the year following the end of the year reported upon, containing a statement on the activities carried out or pursued by the Committee during the year.

(7) Where a citizen of a Member State, who wishes to acquire a specialist qualification, is required to fulfill such conditions of training that may be prescribed, the relevant Specialist Accreditation Committee shall take into account, in whole or in part, periods of training completed by that person and attested by a qualification awarded by the state of which that person is a citizen, as well as any professional experience, additional training and continuing education which such person possesses.

(8) The Specialist Accreditation Committees shall regulate their own procedure.

(9) For the purposes of this article -

(a) "relevant professional association" means an association which is recognised by the Minister as fulfilling the requirements of Part I of the Fourth Schedule;

(b) "speciality" is such speciality as is listed in the Fifth Schedule or as may be prescribed.

PART VII

DISCIPLINARY ACTION, OFFENCES AND ERASURE OF NAMES

Disciplinary
action by
relevant
Council.

31. (1) The relevant Council shall have the power, either on the complaint of any person or of its own motion, to investigate any allegation of professional misconduct or breach of ethics by a health care professional falling under its supervision.

(2) Any inquiry under subarticle (1) into the misconduct or other failure in terms of article 32(1)(b) and (c) shall be barred by the lapse of two years which shall run from the day from which the complainant or any of the complainants become or ought to have become aware of the facts or incidents that give rise to the complaint and in any case by the lapse of ten years from the date on which the alleged fact or incident was committed.

(3) The period of limitation referred to in subarticle (2) may be interrupted by any act of the inquiry served on the party being investigated.

(4) For the purposes of the foregoing provisions of this article, the relevant Council shall conclude the inquiry within a period of two years from the day on which any act of the inquiry proceedings is served on the party accused in respect of the fact or incident with which he is charged, except where the delay is occasioned through no fault of the relevant Council.

(5) For the purposes of the foregoing provisions of this article, "complainant" includes any person making a complaint to a relevant Council even though such person is not the injured party.

Erasure from
registers by
Councils on
grounds of
conviction or
infamous
conduct.

32. (1) If after due inquiry, the relevant Council has found that a health care professional falling under its authority -

(a) has been convicted by any court in Malta of any crime punishable by imprisonment for a term exceeding one year or of any of the crimes mentioned in articles 198 to 205 or in articles 206 to 209 of the Criminal Code; or

Cap. 9.

(b) has been guilty of professional or ethical misconduct in any respect; or

(c) in any other manner has failed to abide by the

professional and ethical standards applicable to him,

then the relevant Council may direct any one or more of the following measures, that is:

(i) his name be erased from the appropriate register and, where appropriate, recommend to the President of Malta that the professional's licence be withdrawn; or

(ii) his name be taken off such register for such period of time as the relevant Council may determine and, where appropriate, recommend to the President of Malta that the professional's licence be also so suspended; or

(iii) a penalty, not exceeding such amount as may be prescribed, is inflicted on the health care professional concerned; or

(iv) the health care professional concerned is cautioned; or

(v) order that the health care professional undergoes such period of training or practice of the profession under supervision for such period as the relevant Council may determine.

(2) A licence issued by the President of Malta for the practice of a health care profession shall be deemed to be suspended during such period that the name of the licensed person is deleted from the register.

33. Any inquiry held by a relevant Council shall be without prejudice to any other criminal, civil, administrative or disciplinary proceedings which may be taken against the person concerned under the provisions of any other law.

Saving of proceedings under other laws.

34. Where the name of a health care professional has been erased from a register, the relevant Council may, if it thinks fit, at any time, either after an application to that effect by the person concerned or otherwise of its own motion, direct his name to be restored to the appropriate register:

Restoration of names to register.

Provided that an application for the restoration of a name to any register shall not be made to the relevant Council -

(a) before the expiration of eleven months from the date of erasure, or

(b) within a period of eleven months after such an application has been made.

Fraudulent and incorrect registration.

35. If a relevant Council is satisfied that any entry in any register kept by it under this Act has been fraudulently or incorrectly made, it may, by order in writing, direct that the entry shall be erased from such register, and where the registration has been fraudulently made, it may direct that no application by such person to have his name entered in the register shall be accepted before such time as the Council may direct.

Notification of decision of Council and appeal therefrom.

36. (1) Where under article 32 or article 38 a relevant Council determines that a person's name shall be erased from the appropriate register, the registrar of the respective Council shall, within fourteen days from the day that the decision is taken by the relevant Council, serve on the person whose name is to be erased a notification of the decision of the Council, and shall, within the period of twenty-one days, also give notice thereof to the competent authority of each Member State.

(2) The decision of the relevant Council shall only take effect upon the expiry of the term prescribed in subarticle (4) for an appeal if no appeal is lodged, or subject to such modifications, if any on appeal, after the determination of the appeal.

(3) (a) Any notification required to be served in accordance with the provisions of subarticle (2) may be served by a registered letter addressed to the person on whom it is to be served at his address on the appropriate register or at his last known address, and shall, unless the contrary is proved, be deemed to have been served not later than the third day succeeding the day when posted, and in proving service it shall be sufficient to prove that the notification was properly addressed and posted and the letter was delivered.

(b) Failing notification by registered letter as provided in paragraph (a), notification may be made by:

(i) personal service by the registrar of the relevant Council on the person concerned; or

(ii) by means of a judicial letter; or

(iii) failing (i) or (ii) by the publication of the decision in the Gazette.

(4) At any time within twenty-one days of the service of a notification the person on whom it was served may appeal to the Court of Appeal.

(5) The Rule-Making Board established under article 29 of the Code of Organization and Civil Procedure may make rules concerning appeals under this article and prescribe the fees to be paid on such appeals. Cap. 12.

(6) The Minister responsible for Justice may, after consulting the Minister, prescribe fees to be charged by the registrar of the court in connection with such appeals.

(7) The President of the respective Council shall appear as respondent on any appeal under this article in representation of the Council.

(8) Any costs or fees payable by the President of the Council in connection with any appeal under this article shall be paid by the Government in the same manner as costs or fees payable by it in a case to which it is a party.

37. (1) The President of the relevant Councils in any proceedings under articles 31, 34, 35, and 38 shall have power to summon any person to appear before the relative Council as witness to give evidence on oath and to produce documents and for these purposes they shall have the powers which are conferred by law on the First Hall of the Civil Court. Summoning of witnesses.

(2) Every summons shall be signed by the President of the relative Council, and may be served either personally or by registered post, and in the latter case, in proving service, it shall be sufficient to prove that the summons was properly addressed and posted.

(3) The oath referred to in subarticle (1) shall be administered by the President of the relative Council, or in his absence, by the person acting as Chairman.

(4) A relevant Council may appoint experts to assist it in its functions.

38. (1) If after due inquiry, a relevant Council finds that any health care professional is unfit to continue to practise his profession on account of some physical or mental infirmity, the respective Council shall order that his name be erased from the appropriate register. Erasure from register or list of provisional registration on ground of infirmity.

(2) Without prejudice to the provisions of subarticle (1), a health care professional may make a request to the relevant Council to have his name erased from the appropriate register on account of some physical or mental infirmity.

(3) Any health care professional whose name is erased from the appropriate register in accordance with subarticles (1) and (2) may, at any time, make a request to have his name reinstated in the appropriate register.

(4) For the purposes of subarticle (3), the relevant Council shall, if after due inquiry it is satisfied that the health care professional concerned is no longer unfit to continue to practise his profession, reinstate that health care professional with immediate effect.

Penalties for certain offences.

39. Any person who acts in contravention of the provisions of article 3(1) or (2) or article 29(1) or (2) shall be guilty of an offence and shall be liable -

(a) on a first conviction, to a fine (*multa*) of not less than one thousand liri, and

(b) on a second or subsequent conviction, to imprisonment for a term of not less than six months and not more than eighteen months or to a fine (*multa*) of not less than one thousand liri or to both such fine and imprisonment.

More serious offence. Cap. 9.

40. Where the facts of an offence constitute a more serious offence under the Criminal Code or any other law, the provisions of that Code or other law shall apply in respect of that offence.

Separate proceedings.

41. Proceedings by a relevant Council under this Act shall be without prejudice to the taking of criminal action on the same facts against the party liable, and criminal action on such facts shall not be an obstacle to the taking of disciplinary action by the relevant Council.

PART VIII

REGISTRATION OF CITIZENS OF MEMBER STATES

Request for registration.

42. (1) Whenever the relevant Council receives an application from a citizen of a Member State who has qualified to obtain a licence to practise a health care profession in the Member State of which he is a citizen or in the Member State from which he comes, in order to have his name entered in any of the registers kept by the relevant Council, the relevant Council shall decide thereupon not later than three months from the day that the request is received or from the day any documentation evidencing any of the criteria for registration and any other documentation which the relevant Council may request in accordance with this Act is submitted, whichever is the later, and it shall forthwith inform the applicant by registered post

of its decision:

Provided that in the case of documents attesting to good conduct, it shall be sufficient to produce such documents as may be issued in the applicant's country of origin.

(2) In pursuance of the foregoing provisions of this article, the relevant Council shall, in the case of refusal of registration, give a reasoned decision.

(3) The provisions of article 49 concerning an appeal from a decision of any of the Councils in respect of registration of a health care professional shall apply *mutatis mutandis*.

(4) Health care professionals who are citizens of a Member State shall make a declaration concerning the provision of the services in question to, and for registration by, the relevant Council, and produce to the relevant Council such documents as the relevant Council may require before making a provision of services involving a temporary stay in Malta:

Provided that such declaration may, in case of urgency, be made as soon as may be after the provision of the service:

Provided further that where the relevant Council requests the provision of documents, the health care professional concerned shall produce such documents not later than twelve months after such request:

Provided further that the registration process under this subarticle shall not delay or present an obstacle to the provision of such service or incur the health care professional involved in any expense other than such as may be necessary for the production of the requisite documentation.

43. (1) Any citizen of a Member State who does not qualify to obtain a licence or to be registered to practise any health care profession in accordance with the foregoing provisions of this Act, because the training leading to his qualification is not equivalent to that laid down by or under this Act, but who has exercised a health care profession in a regulated area of practice for a period of at least three consecutive years during the preceding five years, in a Member State and is in good professional standing and has the right to practise in the Member State, as determined by the relevant Council, shall nonetheless be entitled to have his name entered in the relevant register.

Acquired right to practise a health care profession.

Cap. 451. (2) The provisions of subarticle (1) shall not apply to those professions to whom the Mutual Recognition of Qualifications Act, or any regulations made thereunder, apply.

Examination of foreign accreditations.

44. (1) Where a citizen of a Member State who does not qualify to obtain a licence to practice any health care profession in accordance with articles 11, 12, 17, 23 and 24, who holds diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications that have been recognised in a Member State applies to be registered under this Act, the relevant Council shall, together with any training undergone and, or professional experience gained in a Member State, examine such diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications, and shall decide thereupon not later than three months from the day that the request is received or from the day the documentation referred to in this subarticle is submitted, whichever is the later, and it shall forthwith inform the applicant by registered post.

(2) In the case of refusal of registration, the relevant Council shall give a reasoned decision in writing.

(3) The provisions of article 49 concerning an appeal from a decision of any of the Councils in respect of registration of a health care professional shall apply *mutatis mutandis*.

PART IX

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Funds of Councils, etc.

45. The Registrar of a Council or of a Specialist Accreditation Committee shall, under the direction of the relevant Council or Committee, be responsible for the administration of such funds which the Minister may make available to the Council or Committee as the case may be for its purposes, and for such fees as may be collected by it.

Registers open for inspection.

46. All registers kept under this Act shall be open for inspection by the public at all reasonable times or at such times as may be prescribed.

Temporary licence.

47. The President of Malta may, upon the advice of the relevant Council, grant a temporary licence, for a period not exceeding two years, to any health care professional who is not a citizen of Malta or of a Member State, and may subject such licence to any condition he may deem appropriate.

Default powers of the President of Malta.

48. (1) Where the President of Malta, acting on the advice of the Minister, is of the opinion that any of the Councils established under this Act has failed to carry out any of the functions conferred or

imposed upon it by or under this Act, or has, in carrying out these functions, failed to comply with any regulation relating thereto, he may order an enquiry into the matter.

(2) Where, as a result of an inquiry as is referred to in subarticle (1), it appears that the Council in question has failed to carry out any of the functions conferred or imposed upon it by or under this Act, or has, in carrying out these functions, failed to comply with any regulation relating thereto, the President of Malta, acting on the advice of the Minister, may make an order declaring it to be in default.

(3) Upon the making of an order under subarticle (2) -

(a) the members of the Council which is declared to be in default shall forthwith vacate their office; and

(b) provision shall be made for the appointment of three members to act as *pro tempore* Council.

(4) The *pro tempore* Council appointed in pursuance of the provisions of subarticle (3) shall consist of the following members:

(a) a President who shall be a legal practitioner; and

(b) two other members from amongst health care professionals, registered with the relevant Council.

(5) The *pro tempore* Council shall exercise all the functions and have all the powers of the Council it is replacing.

(6) Not later than three months from the day that the order under subarticle (2) is made, new member of the Council in question shall be appointed or elected, as the case may be, and the *pro tempore* Council shall, upon the appointment and election of the new members of the Council, be dissolved.

49. (1) There shall be an Appeals Committee for health care professions which shall be composed of the following members: Appeals
Committee.

(a) a President nominated by the Prime Minister, from amongst legal practitioners;

(b) the Rector of the University of Malta, or his representative;

(c) the Superintendent of Public Health, or his representative;

(d) one member appointed by the Prime Minister from among health care professionals, as follows:

(i) one from such professionals regulated by the Medical Council where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(ii) one from such professionals regulated by the Pharmacy Council where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(iii) one from such professionals regulated by the Council for Nurses and Midwives where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(iv) one from such professionals regulated by the Council for the Professions Complementary to Medicine where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council;

(e) one member elected by and from among health care professionals, as follows:

(i) one from such professionals regulated by the Medical Council where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(ii) one from such professionals regulated by the Pharmacy Council where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(iii) one from such professionals regulated by the Council for Nurses and Midwives where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council; or

(iv) one from such professionals regulated by the Council for the Professions Complementary to Medicine where the appeal concerns a member of a health care profession regulated by that Council.

(2) All members of the Appeals Committee shall be so appointed or elected, as the case may be, for a term of three years and may be re-appointed or re-elected for a further term or terms.

(3) The Appeals Committee shall have the following functions:

(a) upon an application to this effect by the person concerned, to hear and decide upon a decision of the relevant Council whereby registration of a health care professional in the appropriate register is refused;

(b) upon an application to this effect by the person concerned, to hear and decide upon a decision of the relevant Specialist Accreditation Committee whereby the award of a specialist certificate to a health care professional is refused;

(c) upon an application to this effect by the person concerned, aggrieved by a default of the relevant Council to decide upon an application for registration within the time referred to in article 42.

(4) An appeal to the Appeals Committee shall be filed within the pre-emptory term of twenty days from such decision.

(5) The Appeals Committee shall regulate its own procedure.

(6) In the exercise of its functions under this article, the Appeals Committee may appoint experts to relate on any matter before it.

(7) The Appeals Committee shall have the right to request from any council or specialist accreditation committee information in respect of any decision which is being investigated by it and may request the said council or committee to submit to it any or all documentation relating to the case being deliberated and it shall be the duty of the said council or committee to provide the requested information and, or documents without delay.

(8) (a) The Appeals Committee shall have the power to confirm, cancel or revoke with or without conditions, and to substitute any decision upon any appeal under subarticle (3)(a) or (b).

(b) Where the Appeals Committee finds in favour of an appellant under subarticle (3)(c) it may either proceed to decide the application itself or else order the relevant Council to determine such application within such time as it may consider reasonable, failing which it will proceed to decide the application itself, and in any case shall make a report of its findings to the Minister.

50. Elections of members of a Council or Committee established by this Act shall be held by postal ballot, in accordance with such procedures as may be prescribed. Postal ballot.

Power to make regulations.

51. (1) The Minister may make regulations for the better administration of this Act and for the better implementation of its provisions, and in particular may by such regulations:

(a) prescribe requirements for qualification for entry of a person's name in any register established by or under this Act, in addition to or in substitution of the qualifications established by this Act;

(b) establish the fees that may be charged by a Council in connection with the initial registration of a person's name in a register, as well as such annual or other periodic fees for the retention of such names in the register;

(c) establish rules of procedure to be followed by Councils in order to ensure a fair and equitable hearing in any procedures against a health care professional under Part VII of this Act;

(d) authorise a Council to issue such guidelines to health care professionals regulated by it on such matters related to the health care profession in question as may be determined;

(e) cancel, amend or substitute any of the Schedules (other than the First Schedule) to this Act;

(f) prescribe the manner in which every election that is to be held for the purposes of this Act is to be conducted; and

(g) prescribe anything that is to be or may be prescribed under this Act.

(2) Prior to making any regulation under subarticle (1) the Minister shall consult with and seek the advice of the relevant Council.

PART X

REPEAL, SAVINGS AND OTHER PROVISIONS

Repeal and saving.

Cap. 94.

Cap. 31.

52. (1) Without prejudice to anything which may have been done thereunder and subject to subarticle (2), articles 20 to 23, 29 to 37, 46 and 48 to 49 and the Second Schedule to the Department of Health (Constitution) Ordinance, and articles 1 to 12, 18 to 21, 50 to 87A, 105 to 118 and 124 of the Medical and Kindred Professions Ordinance are hereby repealed.

(2) Nothing in subarticle (1) shall affect the right of any

member of a profession regulated under this Act and already licensed and, or regulated under the provisions of the articles hereby repealed, to continue to practise his profession and for this purpose:

(a) anything which has been done by the Medical Council under the provisions repealed by this Act in respect of the registration of medical practitioners, dental surgeons and dentists shall continue to have effect as if carried out by the Medical Council constituted under this Act;

(b) anything which has been done by the Pharmacy Board under the provisions repealed by this Act in respect of the registration of apothecaries and pharmacy technicians shall continue to have effect as if carried out by the Pharmacy Council constituted under this Act;

(c) anything which has been done by the Nursing and Midwifery Board under the provisions repealed by this Act in respect of the registration of nurses and midwives shall continue to have effect as if carried out by the Council for Nurses and Midwives constituted under this Act;

(d) anything which has been done by the Board for the Professions Supplementary to Medicine under the provisions repealed by this Act in respect of the registration of health care professionals referred to in that Ordinance shall continue to have effect as if carried out by the Council for the Professions Complementary to Medicine constituted under this Act.

53. (1) Any person who, before the coming into force of the relevant Part of this Act, was in possession of a warrant or was through registration or enrolment otherwise authorised to practice a health care profession shall be deemed to be qualified to be registered in the appropriate register under this Act and, where appropriate, to hold the relative licence. Transitory provisions.

(2) The relevant Specialist Accreditation Committee, after consultation with the relevant specialist society and, or the relevant professional association, shall certify as holding the qualifications for registration in the appropriate specialist register any health care professional who, before the coming into force of the relevant Part of this Act, has practised as a specialist to the satisfaction of the Specialist Accreditation Committee.

(3) The relevant Specialist Accreditation Committee shall certify as holding the necessary qualifications any health care professional who, prior to the coming into force of this Act, held an

appointment with the Government at consultant or senior registrar level in a government hospital or clinic.

(4) Any specialist training undergone before the coming into force of this Act or any specialist training being undergone on the coming into force of this Act shall be taken into account for the purpose of computing the required duration of specialist training under this Act by the relevant Specialist Accreditation Committee and the health care professional shall, on the coming into force of this Act, have the option of continuing such specialist training for the purpose of being certified by such committee under the system in force immediately before the coming into force of this Act.

(5) The Specialist Accreditation Committee for Pharmacists shall certify as having the necessary qualifications for entry in the relevant register any pharmacist who, for three consecutive years, during the five years immediately before the coming into force of the relevant Part of this Act, practised in a specialised area of pharmacy.

(6) For the purpose of the first appointment or election of members of any council established by this Act, health care professionals who, immediately before the coming into force of this Act, were lawfully practising their profession in Malta shall be eligible to appointed, to stand for election and to vote at such elections.

Reference in
other laws.

54. Any reference in any other law to any of the provisions repealed by article 52 shall, where applicable, be read and construed as a reference to this Act or to the corresponding provision thereof, as the case may be.

FIRST SCHEDULE

(Article 6)

Rules of Procedure and other rules relating to Councils
and Specialist Accreditation Committees

1. Each Council shall have a registrar who shall be a public officer detailed for the purpose by the Minister. Registrar.
 2. Every member of a Council other than the President shall be entitled to one vote. Voting.
 3. The President of a Council shall only be entitled to vote in cases of equality of votes. President to have casting vote.
 4. Notwithstanding the provisions of the preceding rule, the President shall have both an original and a casting vote in inquiries held for the purposes of article 32 of the Act. President has vote in inquiries.
 5. The President of a Council shall be appointed for a term of three years. Term of appointment of President.
 6. The other members of a Council, whether appointed or elected, shall hold office for three years: Other members.
- Provided that the Prime Minister may remove any such member from office on grounds of proved misbehaviour or proved incapacity (whether arising from infirmity of body or mind or any other cause) to perform the functions of members.
7. The President and other members of a Council may resign their office before the expiration of their term of office by letter in writing (in the case of the President addressed to the Prime Minister, and in the case of other members addressed to the President of the Council). President or member may resign.
 8. Where for any cause a vacancy arises in any Council, in the case of an appointed member another member shall be appointed to fill the vacancy, and in the case of an elected member an election shall be held, in each case within one month of the vacancy occurring. The member so appointed or elected shall be so appointed or elected for the unexpired period of the term of office of the member being replaced. Filling of vacancies.
 9. All members of a Council may be re-appointed or stand for election after the expiration of their term of office. Members eligible for re-appointment or re-election.
 10. The following shall be disqualified from being members of Disqualification for membership.

a Council:

(a) Members of the House of Representatives;

(b) such senior members of the Health Division as may be prescribed:

Provided that this disqualification shall not apply with regard to such senior members who are to hold office *ex officio* or whose membership is otherwise provided for by this Act;

Cap. 452.

(c) officials (as defined by the Employment and Industrial Relations Act) of a trade union.

Councils may act notwithstanding vacancies.

11. Councils may act notwithstanding any vacancy provided that a quorum is present.

Absence of President from meetings.

12. In the absence of the President of a Council, the other members shall elect a person to chair the meeting from among themselves; such person shall continue to have his original vote as well as a casting vote.

Quorum.

13. The quorum at a meeting of the Council shall be half the members thereof plus one.

Councils to meet once monthly.

14. Each Council shall meet at least once monthly.

Absentee members.

15. A member of a Council who absents himself from three consecutive meetings without just cause and without giving notice of the reasons for such absence in writing to the President of the Council before or as soon as may reasonably be after the meeting shall be declared by the Council to have resigned and shall not be eligible for re-appointment or re-election before the lapse of one year from the date of such declaration.

Application of rules to Specialist Accreditation Committees.

16. The provisions of the above rules, other than rule 14, shall *mutatis mutandis* apply to Specialist Accreditation Committees.

Specialist Accreditation Committees to meet whenever need arises.

17. Specialist Accreditation Committees shall meet whenever the need arises, and in any case not later than one month after receipt of an application by a person for a certificate indicating that he has the requisites for registration as a specialist.

SECOND SCHEDULE

(Articles 11, 12, 17, 23, 24 and 29)

PART I a

Basic qualifications in medicine

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/België/ Belgien	- Diploma van arts - Diplôme de docteur en médecine	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	1. Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden	1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum 2. -
Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	1) Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου 2) Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου	
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de docteur en médecine	Universités	
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde	

C 1022

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Österreich	1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr.med.univ.) 2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt Diplom	1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer	
Portugal	Carta de Curso de licenciatura em medicina	Universidades	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / medicine licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta / examensbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården
Sverige	Läkarexamen	Universitet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience

PART I b

Qualifications in specialised medicine

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/België/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/ Ministre de la Santé publique	
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Countryesärztekammer	
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2. Νομαρχία	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié 3. Certificat d'études spéciales de médecine 4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine	1. 3. 4. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins	
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Competent authority	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	
Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la Santé publique	
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	1. Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 2. Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 3. Huisarts en Verpleeghuisarts Registratie Commissie (HVRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst	
Österreich	Facharzt Diplom	Österreichische Ärztekammer	
Portugal	1. Grau de assistente e/ou 2. Título de especialista	1. Ministério da Saúde 2. Ordem dos Médicos	
Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto / specialläkarexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training	Competent authority	

PART I c

Titles of training courses in specialised medicine

Country	Title of qualification	Awarding body
	anaesthetics	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Ελλάς	Ανααιθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Portugal	Anestesiologia	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito / anesthesiologi och intensivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Country	Title of qualification	Awarding body
	general surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie/heelkunde	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Chirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Portugal	Cirurgia geral	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia / allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	neurological surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Ελλάς	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurological surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Portugal	Neurocirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia / Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	obstetrics and gynaecology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Gynécologie - obstétrique/gynaecologie en verloskunde	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Ελλάς	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie- obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Luxembourg	Gynécologie - obstétrique	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Portugal	Ginecologia e obstetrícia	
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset / kvinnesjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

C 1026

Country	Title of qualification	Awarding body
	general (internal) medicine	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/inwendige geneeskunde	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Ελλάς	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Luxembourg	Médecine interne	
Nederland	Inwendige geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Portugal	Medicina interna	
Suomi/Finland	Sisätaudit / inre medicin	
Sverige	Internmedicin	
United Kingdom	General (internal) medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	ophthalmology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien	Ophthalmologie/oftalmologie	
Danmark	Oftalmologi eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Ελλάς	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophthalmologie	
Ireland	Ophthalmology	
Italia	Oftalmologia	
Luxembourg	Ophthalmologie	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Portugal	Oftalmologia	
Suomi/Finland	Silmätaudit / ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophthalmology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	oto rhino laryngology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/ otorhinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	
Deutschland	Hals-Nase-Ohrenheilkunde	
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorrinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Nederland	keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nase- und Ohrenkrankheiten	
Portugal	Otorrinolaringologia	
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit / öron-, näs- och halssjukdomar	
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	paediatrics	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Pédiatrie/pediatrie	
Danmark	Pædiatri eller sygdomme hos børn	
Deutschland	Kinderheilkunde	
Ελλάς	Παιδιατρική	
España	Pediatría sus áreas específicas	
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pediatria	
Luxembourg	Pédiatrie	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder- und Jugendheilkunde	
Portugal	Pediatria	
Suomi/Finland	Lastentaudit / barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

C 1028

Country	Title of qualification	Awarding body
	respiratory medicine	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Pneumologie	
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	
Luxembourg	Pneumologie	
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Portugal	Pneumologia	
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia / lungsjukdomar och allergologi	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	urology	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Ελλάς	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Ireland	Urology	
Italia	Urologia	
Luxembourg	Urologie	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Portugal	Urologia	
Suomi/Finland	Urologia / urologi	
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	orthopaedics	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie	
Ελλάς	Ορθοπαιδική	
España	Traumatología y cirugía ortopédica	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Ireland	Orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Luxembourg	Orthopédie	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Portugal	Ortopedia	
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia / ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	pathological anatomy	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Anatomie pathologique/pathologische anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Ελλάς	Παθολογική Ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologiques	
Ireland	Morbid anatomy and histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Nederland	Pathologie	
Österreich	Pathologie	
Portugal	Anatomia patológica	
Suomi/Finland	Patologia / patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Histopathology	

C 1030

Country	Title of qualification	Awarding body
	neurology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Neurologie	
Danmark	Neuromedicin eller medicinske nervesygdomme	
Deutschland	Neurologie	
Ελλάς	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Luxembourg	Neurologie	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Portugal	Neurologia	
Suomi/Finland	Neurologia / neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	psychiatry	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie	
Ελλάς	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatría	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Luxembourg	Psychiatrie	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Portugal	Psiquiatria	
Suomi/Finland	Psykiatria / psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	General psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
	diagnostic radiology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic / röntgendiagnose	
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	
Deutschland	Diagnostische Radiologie	
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Portugal	Radiodiagnóstico	
Suomi/Finland	Radiologia / radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Clinical radiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	radiotherapy	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie-oncologie / radiotherapie-oncologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική — Ογκολογία	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiotherapy	
Italia	Radioterapia	
Luxembourg	Radiothérapie	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie/Radioonkologie	
Portugal	Radioterapia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit / cancersjukdomar	
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Clinical oncology	

C 1032

Country	Title of qualification	Awarding body
	clinical biology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Biologie clinique/klinische biologie	
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Luxembourg	Biologie clinique	
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Portugal	Patologia clínica	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	biological haematology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Hematologia clínica	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	microbiology-bacteriology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie	
Ελλάς	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia e virologia	
Luxembourg	Microbiologie	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia / klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology and virology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	biological chemistry	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk biokemi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia	Biochimica clinica	
Luxembourg	Chimie biologique	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und chemische Labordiagnostik	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen kemia / klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

C 1034

Country	Title of qualification	Awarding body
	immunology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Immunología	
France		
Ireland	Clinical immunology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige	Klinisk immunologi	
United Kingdom	Immunology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	plastic surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische Chirurgie	
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	
España	Cirugía plástica y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	
Suomi/Finland	Plastiikkirurgia / plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	thoracic surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie thoracique/heelkunde op de thorax	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Herzchirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Nederland	Cardio-thoracale chirurgie	
Österreich		
Portugal	Cirurgia cardiotorácica	
Suomi/Finland	Sydän- ja rintaelinkirurgia / hjärt- och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardo-thoracic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	paediatric surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia / barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

C 1036

Country	Title of qualification	Awarding body
	vascular surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie des vaisseaux/bloedvatenheelkunde	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vascular	
France	Chirurgie vasculaire	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Luxembourg	Chirurgie vasculaire	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Cirurgia vascular	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia / kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	cardiology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland		
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Portugal	Cardiologia	
Suomi/Finland	Kardiologia / kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	gastro-enterology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Gastro-entérologie / gastroenterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastro-enterology	
Italia	Gastroenterologia	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Nederland	Gastro-enterologie	
Österreich		
Portugal	Gastrenterologia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia / gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastro-enterology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	rheumatology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Rhumatologie / reumatologie	
Danmark	Reumatologi	
Deutschland		
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumatologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Luxembourg	Rhumatologie	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Portugal	Reumatologia	
Suomi/Finland	Reumatologia / reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

C 1038

Country	Title of qualification	Awarding body
	general haematology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Hæmatologi eller blodsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αιματολογία	
España	Hematología y hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology	
Italia	Ematologia	
Luxembourg	Hématologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Imuno-hemoterapia	
Suomi/Finland	Kliininen hematologia / Klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	endocrinology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Endocrinologia	
Suomi/Finland	Endokrinologia / endokrinologi	
Sverige	Endokrina sjukdomar	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Country	Title of qualification	Awarding body
	physiotherapy	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien	Médecine physique et réadaptation/fysische geneeskunde en revalidatie	
Danmark		
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin	
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
España	Rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Medicina fisica e riabilitazione	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Nederland	Revalidatiegeneeskunde	
Österreich	Physikalische Medizin	
Portugal	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação	
Suomi/Finland	Fysiatria / fysiatri	
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	stomatology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia	
Luxembourg	Stomatologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Estomatologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

C 1040

Country	Title of qualification	Awarding body
	neuro-psychiatry	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie	
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Ελλάς	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsychiatria	
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Nederland	Zenuw- en zielsziekten	
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	dermato-venereology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien	Dermato-vénérologie/dermato-venerologie	
Danmark	Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme	
Deutschland	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Ελλάς	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venerologia	
Luxembourg	Dermato-vénérologie	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Portugal	Dermatovenereologia	
Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia / hudsjukdomar och allergologi	
Sverige	Hud- och könssjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	dermatology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	venereology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Venereology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

C 1042

Country	Title of qualification	Awarding body
	radiology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	
España	Electrorradiología	
France	Electro-radiologie	
Ireland		
Italia	Radiologia	
Luxembourg	Électroradiologie	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Portugal	Radiologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Tropical medicine	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Portugal	Medicina tropical	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	child psychiatry	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri	
Deutschland	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie	
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédo-psychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Pedopsiquiatria	
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria / barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
	geriatrics	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Geriatr eller alderdommens sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Geriatría	
France		
Ireland	Geriatrics	
Italia	Geriatría	
Luxembourg		
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Geriatría / geriatri	
Sverige	Geriatrik	
United Kingdom	Geriatrics	

C 1044

Country	Title of qualification	Awarding body
	renal diseases	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Ireland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Luxembourg	Néphrologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Nefrologia	
Suomi/Finland	Nefrologia / nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom	Renal medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	communicable diseases	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Infektionsmedicin	
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Communicable diseases	
Italia	Malattie infettive	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Infektiosairaudet / infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Infectious diseases	

Country	Title of qualification	Awarding body
	community medicine	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Samfundsmedicin	
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen	
Ελλάς	Κοινωνική Ιατρική	
España	Medicina preventiva y salud pública	
France	Santé publique et médecine sociale	
Ireland	Community medicine	
Italia	Igiene e medicina sociale	
Luxembourg	Santé publique	
Nederland	Maatschappij en gezondheid	
Österreich	Sozialmedizin	
Portugal		
Suomi/Finland	Terveystieteiden tutkimuskeskus / hälsovård	
Sverige	Socialmedicin	
United Kingdom	Public health medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	pharmacology	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk farmakologi	
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	
Ελλάς		
España	Farmacología clínica	
France		
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito / klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	

C 1046

Country	Title of qualification	Awarding body
	occupational medicine	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde	
Danmark	Arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Ελλάς	Ιατρική της Εργασίας	
España		
France	Médecine du travail	
Ireland	Occupational medicine	
Italia	Medicina del lavoro	
Luxembourg	Médecine du travail	
Nederland	Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Portugal	Medicina do trabalho	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto / företagshälsovård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	allergology	
	Minimum length of training course: 3 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomhedssygdomme	
Deutschland		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Luxembourg		
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	
Österreich		
Portugal	Imuno-alergologia	
Suomi/Finland		
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	gastro-enterological surgery	
	Minimum length of training course: 5 years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/heelkunde op het abdomen	
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato digestivo	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia / gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	nuclear medicine	
	Minimum length of training course: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Portugal	Medicina nuclear	
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede / klinisk fysiologi och nukleärmedicin	
Sverige		
United Kingdom	Nuclear medicine	

C 1048

Country	Title of qualification	Awarding body
	accident and emergency medicine	
	Minimum length of formation: 5 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Accident and emergency medicine	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	clinical neurophysiology	
	Minimum length of formation: 4 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	neurofysiologi	
Deutschland		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Neurophysiology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia / klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	maxillo-facial surgery (basic medical training)	
	Minimum length of formation: 5 years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacia	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Nederland		
Österreich	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)	
	Minimum length of formation: 4 years	
Belgique/België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/ stomatologie en mond-, kaak- en aangezichts chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale	
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia / oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery	

PART II a

Basic qualifications in dentistry

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/Belgien	- Diplôme van tandarts - Diplôme de licencié en science dentaire	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)	Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο	
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités	
Ireland	Ireland Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.) / Bachelor of Dental Surgery (BDS) / Licentiate in Dental Surgery (LDS)	Universities / Royal College of Surgeons in Ireland	
Italia	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat	
Nederland	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde	
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades "Doktor der Zahnheilkunde"	Medizinische Fakultät der Universität	
Portugal	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	Faculdade / Institutos Superiores	
Suomi/Finland	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto / odontologie licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	Terveysturvakuukausen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä / Beslut av Rättsskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring
Sverige	Tandläkarexamen	Universitetet i Umeå Universitetet i Göteborg Karolinska Institutet Malmö Högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen
United Kingdom	Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) / Licentiate in Dental Surgery	Universities / Royal Colleges	

PART II b

Qualifications in specialised dentistry

1. Orthodontics

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/Belgien	-		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθodontικής	1) Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2) Νομαρχία	
España	-		
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	-		
Luxembourg	-		
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	
Österreich	-		
Portugal	-		
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkäriin tutkinto, hampaiston oikomishoito / specialtandläkarexamen, tandreglering	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	

2. Oral surgery

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/ Belgien	-		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/ Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής	1) Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2) Νομαρχία	
España	-		
France	-		
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	-		
Luxembourg	-		
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	
Österreich	-		
Portugal	-		
Suomi/ Finland	Erikoishammaslääkäriin tutkinto, suu- ja leukakirurgia / specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose	

PART III

Basic qualifications in pharmacy

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/ Belgien	- Diploma van apotheker - Diplôme de pharmacien	1. De universiteiten / les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap / le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået farmaceutisk kandidatexamen	Danmarks Farmaceutiske Højskole	
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάς	Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος	Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση	
España	Título de licenciado en farmacia	Ministerio de Educación y Cultura / El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'Etat de pharmacien/ Diplôme d'Etat de docteur en pharmacie	Universités	
Ireland	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist		
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università	
Luxembourg	Diplôme d'Etat de pharmacien	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale	
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekerexamen	Faculteit Farmacie	
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales	
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas	Universidades	
Suomi/ Finland	Proviisorin tutkinto / provisorexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto	
Sverige	Apotekarexamen	Uppsala universitet	
United Kingdom	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist		

PART IV

Basic qualifications in midwifery

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/ Belgien	- Diploma van vroedvrouw / - Diplôme d'accoucheuse	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for beståret jordemodereksamen	Danmarks jordemoderskole	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuss	
Ελλάδα	1. Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 2. Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ) 3. Πτυχίο Μαιας Ανωτέρας Σχολής Μαιών	1. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.) 2. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	
España	Título de matrona / asistente obstétrico (matrona) / enfermería obstétrica-ginecológica	Ministerio de Educación y Cultura	
France	Diplôme de sage-femme	L'Etat	
Ireland	Certificate in Midwifery	An Board Altranais	
Italia	Diploma d'ostetrica	Schools recognised by State	
Luxembourg	Diplôme de sage-femme	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	
Nederland	Diploma van verloskundige	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen	
Österreich	Hebammen-Diplom	Hebammenakademie / Bundeshebammenlehranstalt	
Portugal	1. Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica 3. Diploma (do curso de pós-licenciatura) de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	
Suomi/ Finland	1. Kätilön tutkinto / barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, kätilö (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveystieteiden oppilaitokset / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	
Sverige	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of registration as a Midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health visiting	Various	

PART V

Basic qualifications in nursing (general care)

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Belgique/ België/ Belgien	<p>1. Diplôme ^{gegradueerde} verpleger/verpleegster</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) - Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin) <p>2. Diplôme in de ziekenhuisverpleegkunde</p> <ul style="list-style-type: none"> - Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) - Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin) <p>3. Brevet van verpleegassistent(e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Brevet d'hospitalier(ère) - Brevet einer Pflegeassistentin 	<p>1. De erkende opleidingsinstututen/les établissements d'enseignement reconnus/die anerkannten Ausbildungsanstalten</p> <p>2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/die zuständigen 'Prüfungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft'</p>	
Danmark	Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse	Sygeplejeskole godkendt af Undervisningsministeriet	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege	Staatlicher Prüfungsausschuss	
Ελλάς	<p>1. Πτυχίο Νοσηλευτικής Παν/μίου Αθηνών</p> <p>2. Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.)</p> <p>3. Πτυχίο Λειτουργικών Νοσηλευτικής</p> <p>4. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>5. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισκεπτών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>6. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής</p>	<p>1. Πανεπιστήμιο Αθηνών</p> <p>2. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</p> <p>3. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας</p> <p>4. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>5. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</p> <p>6. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</p>	
España	Título de Diplomado universitario en Enfermería	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	
France	<p>1. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère)</p> <p>2. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret n o 99-1147 du 29 décembre 1999</p>	Le ministère de la santé	
Ireland	Certificate of Registered General Nurse	An Bord Altranais (The Nursing Board)	
Italia	Diploma di infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato	
Luxembourg	<p>1. Diplôme d'Etat d'infirmier</p> <p>2. Diplôme d'Etat d'infirmier hospitalier gradué</p>	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	

C 1056

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Nederland	<ol style="list-style-type: none"> 1. diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A 2. diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige) 3. diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige) 4. diploma beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau 4 5. diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau 5 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 	
Österreich	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diplom als ‚Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester/ Diplomierte Gesundheits- und Krankenpfleger‘ 2. Diplom als ‚Diplomierte Krankenschwester / Diplomierte Krankenpfleger‘ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule 	
Portugal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diploma do curso de enfermagem geral 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3. Carta de curso de licenciatura em enfermagem 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde 	
Suomi/ Finland	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sairaanhoitajan tutkinto / sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveysalan ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Terveystieteiden tutkimuskeskus / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulu / yrkeshögskolor 	
Sverige	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of Registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting	Various	

THIRD SCHEDULE

(Article 28)

Professions Complementary to Medicine

- Acupuncturist
 - Dental Hygienist
 - Dental Technologist
 - Dietitian
 - Environmental Health Professional
 - Medical Laboratory Technologist
 - Nutritionist
 - Occupational Therapist
 - Optometrist
 - Orthoptist
 - Perfusionist
 - Physiotherapist
 - Podiatrist
 - Radiographer
 - Speech / Language Pathologist
-

FOURTH SCHEDULE

(Article 30)

Professional Associations

Part I

1. A professional association means an organization consisting wholly of health care professionals and which fulfills the following conditions for recognition:

(a) all members and officials of the executive committee or similar organ thereof are elected following fair and regular elections;

(b) it is regulated by a statute which is available to the public in general;

(c) it actively participates in post-graduate education and continuing professional development;

(d) it has a minimum of fifteen full members registered with the relevant Council;

(e) it represents any one or more of the specialties listed in the Fifth Schedule or as may be prescribed;

(f) with regard to those specialties listed in item A of the Fifth Schedule, follows the guidelines issued from time to time by the European Union of Medical Specialists or the Union of European General Practitioners, as applicable.

2. If a specialist association ceases to fulfil the above criteria, it shall no longer be entitled to be represented on the Specialist Accreditation Committee.

3. For the purposes of the foregoing provisions of this Part, an association which wishes to be recognised by the Minister shall make an application to this effect, in writing, to the Superintendent of Public Health.

4. An association which is recognised shall, not later than the end of the first quarter of the year reported upon, prepare, and submit to the Superintendent of Public Health, an annual activity report for the year.

5. For the purposes of the foregoing provision, any professional association which is in default in submitting an annual activity report to the Superintendent of Public Health as aforesaid, shall not be entitled to be represented on the relevant Specialist Accreditation Committee, until such time as it remains in default.

6. The associations listed in Part II shall be deemed to be recognised for the purposes of this Schedule.

Part II

- Medical Practitioners

Medical Association of Malta

Association of Anaesthesiologists of Malta

Association of Maltese Psychiatrists

Association of Physicians of Malta

Association of Surgeons of Malta

Malta Association of Public Health Medicine

Malta College of Family Doctors

Malta College of Obstetricians and Gynaecologists

Malta College of Pathologists

Maltese Paediatric Association

Maltese Radiological Society

- Dental Surgeons

Dental Association of Malta

- Pharmacists

Malta Chamber of Pharmacists

- Nurses and Midwives

Malta Union of Midwives and Nurses

FIFTH SCHEDULE

(Article 31)

Specialist Registers

A. MEDICAL PRACTITIONERS

The specialities in respect of which the Specialist Accreditation Committee for medical practitioners shall issue certificates of completion of specialist training shall be the following:

1. Accident and Emergency Medicine
2. Anaesthetics and Intensive Care Medicine
3. Audiology / Phoniatriy
4. Chemical Pathology
5. Cardiology
6. Cardio-thoracic Surgery
7. Clinical Neurophysiology
8. Clinical Pharmacology and Therapeutics
9. Dermato-Venereology
10. Radiology
11. Endocrinology and Diabetes
12. Family Medicine
13. Immunology
14. Forensic Medicine
15. Gastroenterology
16. General / Internal Medicine
17. Dermatology
18. General Surgery
19. Genetics

20. Geneto-Urinary Medicine
21. Geriatrics
22. Haematology
23. Histopathology including Cytopathology
24. Infectious Disease
25. Maxillo-facial Surgery
26. Microbiology / Bacteriology
27. Neonatology
28. Nephrology
29. Neurology
30. Neurosurgery
31. Nuclear Medicine
32. Obstetrics and Gynaecology
33. Occupational Medicine
34. Ophthalmology
35. Orthopaedic Surgery
36. Otorhinolaryngology
37. Paediatric Surgery
38. Paediatrics
39. Palliative Medicine
40. Plastic Surgery
41. Psychiatry
42. Public Health Medicine
43. Oncology
44. Rehabilitation Medicine

C 1062

45. Respiratory Medicine
46. Rheumatology
47. Urology
48. Vascular Surgery
49. Virology
50. Baromedicine

B. DENTAL SURGEONS

The specialities in respect of which the Specialist Accreditation Committee for dental surgeons shall issue certificates of completion of specialist training shall be the following:

1. Orthodontics
2. Oral Surgery

Objects and Reasons

The object of this Bill is to ensure that all health care professionals have the necessary qualification for the practice of the health care profession in respect of which they are registered to practise.